KONTRATU MOTA: TIPO DE CONTRATO:	**OBRA** OBRA
PROZEDURA: PROCEDIMIENTO:	**IREKIA** ABIERTO
IZAPIDEA: TRAMITACIÓN:	**OHIKOA** ORDINARIA
ERREGULAZIO HARMONIZATUKO KONTRATUA: CONTRATO SUJETO A REGULACIÓN ARMONIZADA:	**EZ** NO
ERREKURTSO BEREZIA: RECURSO ESPECIAL:	**EZ** NO

BIZKAIA PASEALEKUAN BIDEGORRIA ERAIKITZEKO OBREN KONTRATAZIOA

ADMINISTRAZIO- KLAUSULA ZEHATZEN AGIRIA.
Prozedura irekia

CONTRATACIÓN DE LAS OBRAS DE CONSTRUCCIÓN DEL BIDEGORRI EN EL PASEO DE BIZKAIA

PLIEGO DE CLÁUSULAS ADMINISTRATIVAS PARTICULARES
Procedimiento abierto

"Inbertsio eta bizikleta-azpiegituraren bidez bizikletaren erabilera sustatzeko toki-erakundeen aldeko dirulaguntzen Lehen Deialdiaren" bidez finantzatutako proiektua. Dirulaguntza hori Garraio eta Mugikortasun Jasangarriaren Ministerioak eman zuen, Fundación de los Ferrocarriles Españoles, S.P.F.-ren bitartez.

Proyecto cofinanciado mediante la **Primera Convocatoria de subvenciones a favor de Entidades Locales para el fomento del uso de la bicicleta a través de inversión e infraestructura ciclista**", subvención otorgada por el Ministerio de Transportes y Movilidad Sostenible, a través de la Fundación de los Ferrocarriles Españoles, F.S.P.

1.- KONTRATUAREN XEDEA:

Kontratu honen helburua Ordiziako (Gipuzkoa) Bizkaia pasealekuan eta Filipinak kalean bizikletentzako bide berri bat eraikitzea da.

CPV Kodea:

- 45233162-2: Bizikletentzako pistak eraikitzeko lanak.

2.- ESLEIPEN PROZEDURA:

Prozedura IREKIA

3.- ESPEDIENTEA IZAPIDETZEKO ERA:
Tramitazio ARRUNTA

Lizitazio elektronikoa

4.- LIZITAZIOAREN OINARRIZKO AURREKONTUA, LIZITAZIO MOTA ETA KONTRATUAREN BALIO ZENBATETSIA:

4.1.- LIZITAZIOAREN OINARRIZKO AURREKONTUA

Lizitaziorako oinarrizko aurrekontua eta lizitazio-motaren zenbatekoa da:

Guztira: 517.102,74 euro, 427.357,64 euro + 89.745,10 euro (%21 BEZ) banakatuta.

Enpresa lizitatzaileek beren eskaintzak beherantz hobetu ahal izango dituzte, kopuru zehatz eta zehatz batzuk kontsignatuz. Horri dagokionez, eskaintzak I. eranskinean ezarritako ereduaren arabera aurkeztu beharko dituzte.

SPKLeko 100.2 artikuluan xedatutakoa jarraiki, lizitaziorako oinarrizko aurrekontuaren banakapena honako hau da:

1.- OBJETO DEL CONTRATO:

El objeto de este contrato es la construcción de una nueva vía ciclista a lo largo del paseo Bizkaia y la calle Filipinas en Ordizia, Gipuzkoa.

Código CPV:

- 45233162-2: Trabajos de construcción de pistas para bicicletas.

2.- PROCEDIMIENTO DE ADJUDICACIÓN:

Procedimiento ABIERTO

3.-TRAMITACIÓN DEL EXPEDIENTE:

Tramitación ORDINARIA

Licitación electrónica

4.- PRESUPUESTO BASE DE LICITACIÓN, TIPO DE LICITACIÓN Y VALOR ESTIMADO DEL CONTRATO:

4.1.- PRESUPUESTO BASE DE LICITACIÓN

El presupuesto base y tipo de licitación asciende a la cantidad de:

Total: 517.102,74 euros, desglosado en 427.357,64 euros + 89.745,10 euros (IVA del 21%).

Las empresas licitadoras podrán mejorar a la baja en sus ofertas, consignando unas cantidades concretas y determinadas. A este respecto, deberán presentar sus ofertas de acuerdo con el modelo establecido en el Anexo I.

A los efectos de lo establecido en el artículo 100.2 de la LCSP, el desglose del presupuesto base de licitación es el siguiente:

AURREKONTUA / *PRESUPUESTO*	
GASTU ZUZENAK / *GASTOS DIRECTOS*	359.124,07€
ZEHARKAKO GASTUAK (%13) / *GASTOS INDIRECTOS (13%)*	46.686,13€
ONURA INDUSTRIALA (%6) / *BENEFICIO INDUSTRIAL (6%)*	21.547,44€
PREZIOA BEZ GABE / *PRECIO SIN IVA*	**427.357,64€**
BEZ (%21) / *IVA (21%)*	89.745,10€
PREZIOA BEZ-AREKIN / *PRECIO CON IVA*	**517.102,74€**

4.3.- KONTRATUAREN BALIO ZENBATETSIA:

427.357,64 euro, BEZ gabe.

Honako kopuru hauetan banatuak:

- Hasierako iraupena: 427.357,64 €.

- Aurreikusitako luzapenak: Ez dira aurreikusten.

- Kontratu aldaketak: Ez dira aurreikusten.

4.3.- VALOR ESTIMADO DEL CONTRATO:

427.357,64 euros, IVA no incluido.

Desglosado en los siguientes conceptos:

- Duración inicial: 427.357,64 €.

- Prórrogas previstas: No se preven.

- Posibles modificaciones: No se prevén.

5.- KONTRATUAREN IRAUPENA ETA GAUZATZEKO EPEA

Kontratuaren iraupena 4 hilabetekoa izango da.

Baldintza-agiri honetan aipatzen diren obrak egiteko epea 2025eko abuztuaren 18an hasiko da, zuinketa egiaztatzeko akta sinatu ondoren.

5.- DURACIÓN DEL CONTRATO Y PLAZO DE EJECUCIÓN

La duración del contrato será de 4 meses.

El plazo de ejecución de las obras a que se refiere el presente pliego comenzará el 18 de agosto de 2025, una vez firmado el acta de comprobación del replanteo.

6.- LUZAPENAK:

Ez dira aurreikusten.

6.- PRÓRROGAS:

No se prevén.

7.- EMPRESA SAILKAPENA/ KAUDIMENA

500.000 eurotik beherako balio zenbatetsia duen obra denez, sailkapena ez da nahitaezkoa. Kaudimen-baldintzak justifikatzeko, sailkapen hau egiaztatu ahal izango da:

- Taldea: G.
- Azpitaldea: 4, 5.
- Kategoria: 3

8.- BEHIN-BEHINEKO BERMEA:

Ez da eskatzen.

9.- BEHIN BETIKO BERMEA:

Adjudikazioaren zenbatekoaren %5ari dagokiona, BEZ kenduta.

10.- ESPEDIENTEA IKUSGAI JARTZEA:

Udal bulegoetan eta Ordiziako Udalaren web orrian (www.ordizia.eus).

11.- PROPOSAMENAK AURKEZTEKO EPEA:

26 egun.

12.- ALDAERAK

Ez dira onartzen.

13.- ESLEIPEN IRIZPIDEAK:

I. BALIO-JUDIZIOARI LOTUTAKO IRIZPIDEAK (Gehienez 49 puntu):

<u>1.- Proposamen teknikoa (41 puntu)</u>

a.- Obra aztertzeko irizpidea (guztira 25 puntu):

- Obraren edo lanen azterketa xehatua baloratuko da, eta

7.- CLASIFICACIÓN EMPRESARIAL/ SOLVENCIA

Al tratarse de una obra de valor estimado menor a 500.000 euros, la clasificación no es obligatoria. A efectos de justificar las condiciones de solvencia, se podrá acreditar la siguiente clasificación:

- Grupo: G
- Subgrupo: 4, 5.
- Categoría: 3

8.- GARANTÍA PROVISIONAL:

No se exige.

9.- GARANTÍA DEFINITIVA:

5% del importe adjudicado, excluido el IVA.

10.- EXPOSICIÓN DEL EXPEDIENTE:

Dependencias municipales y página web del Ayuntamiento de Ordizia (www.ordizia.eus).

11.- PLAZO DE PRESENTACIÓN DE PROPOSICIONES:

26 días.

12.-VARIANTES

No se admiten.

13.- CRITERIOS DE ADJUDICACIÓN:

I. CRITERIOS SUJETOS A JUICIO DE VALOR (Máximo 49 puntos):

<u>1.- Propuesta técnica (41 puntos)</u>

a.- Criterio de análisis de la obra (total 25 puntos)

- Se valorará el estudio detallado de la obra o trabajos, con

hasierako epeak une kritikoak eta izapideak zehatz-mehatz deskribatuko dira. Kontratua gauzatzeko epera egokitutako plangintza eta haren koherentzia baloratuko dira.

- Obrek dituzten zailtasun nagusiak eta neurriak deskribatzea eta horiei aurre egiteko metodologiak.
- Obrarako sarbideak zehaztuko dira eta beharrezko baliabideen aurredimentsionamendua egingo da (instalazioak, makineria eta langileak). Trafikoari eta bizilagunei ahalik eta kalte gutxien eragiteko neurriak baloratuko dira.

descripción detallada de los plazos, momentos críticos y trámites iniciales. Se valorará la planificación adecuada al plazo de ejecución del contrato y su coherencia.

- Descripción de las principales dificultades a las que se enfrentan las obras y las medidas y metodologías para afrontarlas.
- Se definirán los accesos a la obra y se realizará el predimensionamiento de los recursos necesarios (instalaciones, maquinaria y personal). Se valorarán las medidas para minimizar las afecciones al tráfico y a los vecinos.

b.- Proiektua aztertzeko irizpidea (guztira 16 puntu):

Atal honetan baloratuko da exekuzio-proiektuak jasotzen duen proposamen teknikoaren azterketa egiaztapen zehatza izatea, exekuzio-proiektuak izan ditzakeen gabeziak edo gabeziak detektatzea eta hainbat irtenbide edo alternatiba proposatzea.

b.- Criterio de análisis del proyecto (total 16 puntos):

En este apartado se valorará que el análisis de la propuesta técnica que contenga el proyecto de ejecución sea una verificación exhaustiva, que se detecten posibles carencias o deficiencias del proyecto de ejecución y que se propongan diferentes soluciones u alternativas.

2.- Ingurumen irizpideak (8 puntu):

Obraren ingurumena kudeatzeko proposatutako metodologiaren deskribapena baloratuko da, honako hauei dagokienez: hondakinak behar bezala kudeatzea, ekosistemei egindako kalteak minimizatzea, emisioak murriztea, obra egitean ingurunean zarata gutxiago sortzea, uraren eta energiaren erabilera eraginkorra eta moderatua, eta atmosferara ahalik eta gutxien isurtzea (gas kutsatzaileak, CO2, usainak, argi-kutsadura, hautsa, etab.). Sortutako inpaktuak minimizatzeko proposatutako prebentzio- eta zuzenketa-neurriak baloratuko dira, obraren berezitasunetara egokituta.

2.- Criterios medioambientales (8 puntos):

Se valorará la descripción de la metodología propuesta para la gestión ambiental de la obra, en cuanto a la correcta gestión de los residuos, minimización de los daños a los ecosistemas, reducción de emisiones, minimización de la generación de ruido en el entorno durante la ejecución de la obra, uso eficiente y moderado del agua y la energía, y minimización de las emisiones a la atmósfera (gases contaminantes, CO2, olores, contaminación lumínica, polvo, etc.). Se valorarán las medidas preventivas y correctoras propuestas para minimizar los impactos generados, adecuándolas a las especificidades de la obra.

Ez dira baloratuko gauzatze-proiektuan ezarritako materialen aldaketak. Proiektuan aurreikusitakoez gain, neurri osagarrien kostua eskaintzaileak ordainduko du.

II. IRIZPIDE AUTOMATIKOAK (Gehienez 51 puntu):

a) Prezioa: 43 puntu.
b) Berme-epea luzatzea: 8 puntu.

No se valorarán las modificaciones de materiales establecidas en el proyecto de ejecución. Además de las previstas en el proyecto, el coste de las medidas complementarias correrá a cargo del oferente.

II. CRITERIOS AUTOMÁTICOS (Máximo 51 puntos):

a) Precio: 43 puntos.
b) Incremento de plazo de garantía: 8 puntos.

AURKIBIDEA / INDICE

1.- ARAUBIDE JURIDIKOA....3
1ª.- RÉGIMEN JURÍDICO. 3
2.- KONTRATUAREN XEDEA....4
2ª.- OBJETO DEL CONTRATO....4
3.- KONTRATUAREN IRAUPENA ETA KONTRATUA GAUZATZEKO EPEA. 5
3ª.- DURACIÓN DEL CONTRATO Y PLAZO DE EJECUCION DE LA PRESTACIÓN....5
4.- LIZITAZIORAKO OINARRIZKO AURREKONTUA....5
4ª.- PRESUPUESTO BASE DE LICITACIÓN. 5
5.- FINANTZAKETA....6
5ª.- FINANCIACIÓN. 6
6.- ORDAINTZEKO MODUA....7
6ª.- FORMA DE PAGO. 7
7.- KONTRATISTAREN ESKUBIDEAK ETA OBLIGAZIOAK. 7
7ª.- DERECHOS Y OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA. 7
8.- ADMINISTRAZIOAREN ESKUBIDEAK ETA OBLIGAZIOAK. 9
8ª.- DERECHOS Y OBLIGACIONES DE LA ADMINISTRACIÓN....9
9.- BERMEAK. 9
9ª.- GARANTÍAS. 9
10.- LIZITAZIOAREN PUBLIZITATEA. 10
10ª.- PUBLICIDAD DE LA LICITACION....10
11.- PARTE HARTZEKO AHALMENA. 10
11ª.- CAPACIDAD PARA CONCURRIR. 10
12.- PROPOSAMENEN AURKEZPENA. 13
12ª.- PRESENTACION DE PROPOSICIONES. 13
13.- PROPOSAMENEN EDUKIA 14
13ª.- CONTENIDO DE LAS PROPOSICIONES 14
14.- KONTRATAZIO MAHAIA ETA PROPOSAMENAK IREKITZEA....17
14ª.- MESA DE CONTRATACION Y APERTURA DE PROPOSICIONES. 17
15.- ESLEITZEKO IRIZPIDEAK. 19
15ª.- CRITERIOS DE ADJUDICACION 19
16.- KONTRATUA ESLEITZEA ETA ESLEIPENA JAKINARAZTEA. 22
16ª.- ADJUDICACIÓN DEL CONTRATO Y NOTIFICACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN. 22
17.- KONTRATUAREN FORMALIZAZIOA. 25
17ª.- FORMALIZACIÓN DEL CONTRATO. 25
18.- KONTRATUA EGIKARITZEA. 26
18ª.- EJECUCIÓN DEL CONTRATO. 26
19.- KONTRATUAREN EXEKUZIO BALDINTZA BEREZIAK. 26
19ª.- CONDICIONES ESPECIALES DE EJECUCIÓN DEL CONTRATO. 26
20.- ERANTZUKIZUN ZIBILEKO ASEGURUA....28
20ª.- SEGURO DE RESPONSABILIDAD CIVIL....28
21.- AZPIKONTRATAZIOA. 29
21ª.- SUBCONTRATACIÓN....29
22.- ZEHAPENEN ARAUBIDEA....29
22ª.- RÉGIMEN DE PENALIDADES. 29
23.- KONTRATUA SUNTSITZEA....32
23ª.- RESOLUCION DEL CONTRATO. 32
24.- BERMEALDIA. 32
24ª.- PLAZO DE GARANTÍA. 32
25.- PREZIOEN BERRIKUSPENA. 32
25ª.- REVISION DE PRECIOS. 32
26.- KONTRATUAREN ALDAKETA. 32
26ª.- MODIFICACION DEL CONTRATO. 32
27.- ERREKURTSOEN ARAUBIDEA. 33
27ª.- RÉGIMEN DE RECURSOS. 33

28.- KONTRATAZIO PROZEDURAN ERABILI BEHARREKO KOMUNIKABIDEAK. 33
28ª- MEDIOS DE COMUNICACIÓN A UTILIZAR EN EL PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN. 33
29.- "BIZIKLETA INBERTSIO ETA AZPIEGITURAREN BIDEZ BIZIKLETAREN ERABILERA SUSTATZEKO TOKI ERAKUNDEEN ALDEKO DIRULAGUNTZEN LEHENENGO DEIALDIARI" BURUZKO INFORMAZIO ETA PUBLIZITATE BETEBEHARRAK. 34
29º- OBLIGACIONES DE INFORMACIÓN Y PUBLICIDAD EN RELACIÓN A LA “PRIMERA CONVOCATORIA DE SUBVENCIONES A FAVOR DE ENTIDADES LOCALES PARA EL FOMENTO DEL USO DE LA BICICLETA A TRAVÉS DE INVERSIÓN E INFRAESTRUCTURA CICLISTA”. 34

KLAUSULAK

1.- ARAUBIDE JURIDIKOA.

1.- Kontratu hau obrakotzat hartzen da, Sektore Publikoko Kontratuen Legea onartzen duen azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 17. artikuluan xedatutakoaren arabera, eta administrazio-izaera izango du, eta administrazio publikoen kontrataziorako printzipio erkideen arabera arautuko da, eta, nolanahi ere, Europako Erkidegoetako Zuzenbidearen arabera, kontratazio publikoari dagokionez.

Aurreko paragrafoan ezarritakoaren arabera, honako hauek izango dira kontratua arautuko dutenak:

1.- Klausula Administratibo Berezien Plegu hau eta Preskripzio Teknikoen Plegua.

2.- Lizitazioa eta kontratua egiterakoan eta bi horiek garatzen diren bitartean indarrean dauden Toki Araubideko nahiz Herri Administrazioetako Kontratuetako legezko eta arauzko xedapenetan jasotako kontratazio-arauak.

Zehazki, honako arau hauek aplikatuko dira: 7/1985 Legea, apirilaren 2koa, toki-araubidearen oinarriak arautzen dituena; 781/1986 Errege Lege Dekretua, apirilaren 18koa, toki-araubidearen arloan indarrean dauden xedapenen testu bategina onesten duena; azaroaren 8ko 9/2017 Legea, Sektore Publikoko Kontratuen Legea onesten duena (aurrerantzean, SPKL); eta honako hau izango da arauzko xedapena: 817/2009 Errege Dekretua, maiatzaren 8koa, SPKL partzialki garatzen duena, eta 1098/2001 Errege Dekretua, urriaren 12koa, herri-administrazioen Kontratuen Legearen Erregelamendua onesten duena, aurrekoei kontra egiten ez dien neurrian.

3.- Administrazio-zuzenbideko gainerako arauak.

CLÁUSULAS

1ª.- RÉGIMEN JURÍDICO.

1.- El presente contrato, considerado como de obras, según lo dispuesto en el artículo 17 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, por la que se aprueba la Ley de Contratos del Sector Público, tendrá carácter administrativo y se regirá por los principios comunes a la contratación de las Administraciones Públicas y, en cualquier caso, por los del Derecho de las Comunidades Europeas relativos a la contratación pública.

Conforme a lo establecido en el párrafo anterior, el contrato se regirá:

1.- Por el presente Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y el Pliego de Prescripciones Técnicas.

2.- Por las normas sobre contratación contenidas en las disposiciones legales y reglamentarias, de Régimen Local y de Contratos de las Administraciones Públicas vigentes al celebrarse la licitación y el contrato, y durante el desarrollo de ambos.

En particular serán de aplicación la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases de Régimen Local, el R.D. Legislativo 781/1986, de 18 de abril, por el que se aprueba el Texto Refundido de las Disposiciones Vigentes en Materia de Régimen Local, la Ley 9/2017, de 8 de noviembre por la que se aprueba la Ley de Contratos del Sector Público (en adelante, LCSP) y, como disposiciones reglamentarias, el Real Decreto 817/2009, de 8 de mayo, de desarrollo parcial de la LCSP y el R.D. 1098/2001, de 12 de octubre, por la que se aprobaba el Reglamento General de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas, vigente en lo que no se oponga a las anteriores.

3.- Por las demás normas de Derecho Administrativo.

2.- Zuzenbide pribatuko arauak zuzenbide osagarri gisa erabiliko dira, kontratua interpretatu, bete edo iraungitzerako garaian eta kontratua indarrean dagoen bitartean zalantzak sortu eta zalantza horiek aurreko paragrafoan aipatutako xedapenen bidez argitu ezin direnean. Edonola ere, zuzenbide pribatuko arauak aplikatzeko, kontuan hartu beharko dira administrazioaren eskumenak.

3.- Erabat teknikoak diren gaietan izan ezik, plegu honetako xedapen guztiak espedienteari lotutako gainerako aukerako baldintzen gainetik egongo dira.

4.- Horrez gain, kontratu hau arau hauetan ezarritakoaren mende dago, «Inbertsio eta bizikleta-azpiegituraren bidez bizikletaren erabilera sustatzeko toki-erakundeen aldeko dirulaguntzen lehen deialdiaren» esparruan finantzatzeari dagokionez:

1. TMA/1131/2022 Agindua, azaroaren 11koa, Toki-erakundeei dirulaguntzak emateko oinarri arautzaileak onartzen dituena bizikleta-azpiegituretan inbertituz bizikletaren erabilera sustatzeko.
2. Behin betiko ebazpena, 2024ko azaroaren 15ekoa, Fundación de los Ferrocarriles Españoles S.P.F.-rena, zeinaren bidez ebazten baita toki-erakundeek bizikleta inbertsio eta azpiegitura bidez erabiltzea sustatzeko dirulaguntzen lehen deialdia.

2.- <u>KONTRATUAREN XEDEA.</u>

1.- Kontratu honen helburua Ordiziako (Gipuzkoa) Bizkaia pasealekuan eta Filipinak kalean bizikletentzako bide berri bat eraikitzea da.

CPV Kodea:

- 45233162-2: Bizikletentzako pistak eraikitzeko lanak.

2.- Las normas de Derecho Privado serán aplicables como Derecho supletorio para resolver las cuestiones a que puedan dar lugar la interpretación, efectos, cumplimiento y extinción del contrato, que no puedan ser deducidas por las disposiciones citadas en el párrafo anterior; en todo caso, la aplicación de las normas de Derecho Privado no podrá hacerse con olvido de las prerrogativas de la Administración.

3.- Salvo en las materias estrictamente técnicas, el presente pliego prevalecerá en todas sus disposiciones sobre el resto de las condiciones facultativas en su caso unidas al expediente.

4.- Adicionalmente, el presente contrato está sujeto a lo establecido en las siguientes normas, en relación con su financiación en el marco de la “Primera Convocatoria de subvenciones a favor de Entidades Locales para el fomento del uso de la bicicleta a través de inversión e infraestructura ciclista”:

1. Orden TMA/1131/2022, de 11 de noviembre, por la que se aprueban las bases reguladoras para la concesión de subvenciones a entidades locales para el fomento del uso de la bicicleta a través de inversión en infraestructura ciclista.
2. Resolución definitiva de 15 de noviembre de 2024, de la Fundación de los Ferrocarriles Españoles, F.S.P., por la que se resuelve la Primera Convocatoria de subvenciones a favor de Entidades Locales para el fomento del uso de la bicicleta a través de inversión e infraestructura ciclista.

2ª.- <u>OBJETO DEL CONTRATO.</u>

1.- El objeto de este contrato es la construcción de una nueva vía ciclista a lo largo del paseo Bizkaia y la calle Filipinas en Ordizia, Gipuzkoa.

Código CPV:

- 45233162-2: Trabajos de construcción de pistas para bicicletas.

2.- Kontratuaren xedeak lote bakarra du.

3.- Ez da onartuko eskaintza alternatiboen proposamenik.

3.- KONTRATUAREN IRAUPENA ETA KONTRATUA GAUZATZEKO EPEA.

1.- Kontratuaren hasierako iraupena karatularen 5. paragrafoan agertzen dena da.

Epe hau luzatu ahal izango da karatularen 6. paragrafoan hala zehazten bada SPKLen 29. artikuluan ezarritako egoera eta eskakizunen arabera.

Luzapena Kontratazio organoak erabakiko du eta kontratugilearentzat derrigorrezkoa izango da, beti ere kontratuaren iraupen epea bukatu baina bi hilabete lehenagotik adierazten bada. Nolanahi ere, luzapena berariaz onartu behar da.

2.- Baldintza-agiri honetan aipatzen diren obrak egiteko epea 2025eko abuztuaren 18an hasiko da, zuinketa egiaztatzeko akta sinatu ondoren.

4.- LIZITAZIORAKO OINARRIZKO AURREKONTUA.

Kontratuaren lizitaziorako oinarrizko aurrekontua karatulako 4. atalean ezarritakoa da. Lizitatzaileek kopuru horretatik behera dagoen eskaintza egin dezakete, bestelako kopuru zehatz bat proposatuz.

Enpresa lizitatzaileek egiten dituzten proposamenetan, ondorio guztietarako, kontrataren prezioak ez ezik, kontzeptuak zergapetzen dituzten tributu guztiei dagozkien kuotak ere sartuta daudela ulertuko da. Hala ere, Balio Erantsiaren gaineko Zerga banakatuta agertu beharko da eskaintzetan, eta kontratuari aplikatu beharreko tasa eta zenbatekoa adierazi beharko dira, araudi erregulatzailearen arabera.

2.- El objeto de este contrato viene configurado como un único lote.

3.- No se admitirá la propuesta de ofertas alternativas.

3ª.- DURACIÓN DEL CONTRATO Y PLAZO DE EJECUCION DE LA PRESTACIÓN.

1.- La duración inicial del contrato será la fijada en el apartado 5 de la carátula.

Este plazo contractual será prorrogable si así se establece en el apartado 6 de la carátula de conformidad con las circunstancias y requisitos establecidos en el artículo 29 de la LCSP.

La prórroga se acordará por el órgano de contratación y será obligatoria para la contratista, siempre que su preaviso se produzca con dos meses de antelación a la finalización del plazo de duración del contrato. En todo caso la prórroga deberá ser aprobada de forma expresa.

2.- El plazo de ejecución de las obras a que se refiere el presente pliego comenzará el 18 de agosto de 2025, una vez firmado el acta de comprobación del replanteo.

4ª.- PRESUPUESTO BASE DE LICITACIÓN.

El presupuesto base de licitación es el que se establece en el apartado nº4 de la carátula, cantidad que las licitadoras podrán mejorar a la baja en sus ofertas, consignando una cantidad concreta y determinada.

En las propuestas que formulen las empresas licitadoras se entenderán incluidos, a todos los efectos, no sólo los precios de la contrata, sino también las cuotas correspondientes a los tributos de toda índole que graven a los diversos conceptos. El Impuesto sobre el Valor Añadido, no obstante, deberá figurar de manera desglosada en las ofertas, indicando tipo e importe aplicable al contrato conforme a su normativa reguladora.

5.- FINANTZAKETA.

1.- Kontratu hau "Inbertsio eta bizikleta-azpiegituraren bidez bizikletaren erabilera sustatzeko toki-erakundeen aldeko dirulaguntzen Lehen Deialdiaren" bidez finantzatzen da. Dirulaguntza hori Garraio eta Mugikortasun Jasangarriaren Ministerioak eman zuen, Fundación de los Ferrocarriles Españoles, S.P.F.-ren bitartez.

Ordiziako Udala dirulaguntzaren onuradun izan zen, Fundación de los Ferrocarriles Españoles S.P.F., 2024ko azaroaren 15eko behin betiko Ebazpenean ezarritakoaren arabera. Ebazpen horren bidez ebazten da toki-erakundeek bizikleta inbertsio eta azpiegitura bidez erabiltzea sustatzeko dirulaguntzen lehen deialdia.

Horrela, kontratu honen kofinantzaketa honela laburbiltzen da:

5ª.- FINANCIACIÓN.

1.- El presente contrato está cofinanciado a través de la “Primera Convocatoria de subvenciones a favor de Entidades Locales para el fomento del uso de la bicicleta a través de inversión e infraestructura ciclista”, subvención otorgada por el Ministerio de Transportes y Movilidad Sostenible, a través de la Fundación de los Ferrocarriles Españoles, F.S.P.

El Ayuntamiento Ordizia resultó beneficiaria de la subvención, de acuerdo con lo establecido en la Resolución definitiva de 15 de noviembre de 2024, de la Fundación de los Ferrocarriles Españoles, F.S.P., por la que se resuelve la Primera Convocatoria de subvenciones a favor de Entidades Locales para el fomento del uso de la bicicleta a través de inversión e infraestructura ciclista.

De tal modo, la cofinanciación del presente contrato se resume del siguiente modo:

***ALDI BEREKOK FINANTZAKETA** / COFINANCIACIÓN:*					
Entitatea / *Entidad*	**%**	**Zenbateko garbia** *Importe neto*	**% BEZ** *% IVA*	**BEZ kopurua** *Importe IVA*	**Guztira** / *Importe total*
Fundación de los Ferrocarriles Españoles, F.S.P. y el Ministerio de Transportes y Movilidad Sostenible	86,95	371.577,69 €	21	78.031,31€	**449.609,00€**
Ordiziako Udala	13,05	55.779,95 €	21	11.713,79€	**67.493,74€**

3.- Beraz, Egin beharreko kontratuaren gastuari aurre egiteko kreditu egokia eta nahikoa dago. Ekitaldi honetako kontratu-gastuak aurrekontu-partida hauen kontura finantzatuko dira:

1 601.01.134.00.0221 2025 (5257)

3.- Por lo tanto, existe crédito adecuado y suficiente para hacer frente al gasto del contrato a realizar. Los gastos del contrato del presente ejercicio se financiarán con cargo a las siguientes partidas presupuestarias:

1 601.01.134.00.0221 2025 (5257)

6.- ORDAINTZEKO MODUA.

1.- Kontratuaren prezioa Obra Zuzendariak egindako hileko ziurtagirien bidez ordainduko da, enpresa esleipendunak dagokion faktura aurkeztu eta indarrean dauden xedapenetan ezarritako izapideak bete ondoren.

2.- Abenduaren 27ko 25/2013 Legeak xedatzen duenaren arabera, faktura elektronikoa emateko derrigortuta dauden entitateek fakturak Ordiziako Udalari formatu elektronikoan bidali beharko dizkiote Gipuzkoako Foru Aldundiaren Faktura Elektronikoen Sarrera Puntu Orokorraren bidez, (https://www.gfaegoitza.net/SarreraPuntua), Ordiziako Udala atxikitua baitago, horretarako Ordiziako Udalaren DIR3 kodeak erabiliz:

6ª.- FORMA DE PAGO.

1.- El precio del contrato se abonará mediante certificaciones mensuales emitidas por el/la Directora/a de Obra correspondientes a las obras ejecutadas; previa presentación por la empresa adjudicataria de la factura correspondiente y el cumplimiento de los trámites establecidos en las disposiciones vigentes.

2.- Las entidades obligadas a la emisión de factura electrónica conforme a lo dispuesto en la Ley 25/2013, de 27 de diciembre, deberán remitir sus facturas al Ayuntamiento de Ordizia en formato electrónico a través del Punto General de Entrada de Facturas Electrónicas de la Diputación Foral de Gipuzkoa (https://www.gfaegoitza.net/SarreraPuntua), al que el Ayuntamiento de Ordizia está adherido, utilizando los códigos DIR3 del Ayuntamiento:

Erakunde kontratatzailea / *Entidad contratante*	**Ordizia Udala / Ayuntamiento de Ordizia**		
Kontratazio-organoa / *Órgano de contratación*	Alkatetza / *Alcaldía*	DIR 3	L01200760
Kontabilitate Bulegoa / *Oficina contable*	Ogasun eta Finantza	DIR 3	L01200760
Unitate tramitatzailea / *Unidad tramitadora*	Hirigintza Saila / Área de Urbanismo	DIR 3	L01200760

7.- KONTRATISTAREN ESKUBIDEAK ETA OBLIGAZIOAK.

1.- Prezioa kobratzeko eskubidea seigarren klausulan xedatutakoaren araberakoa izango da.

2.- Kontratistak honako betebehar berezi hauek ditu, Plegu honetan eta arau osagarrietan jasotakoez gainera:

a) Kontratuaren xedeko lanak egikarituko ditu, eta pertsonalki egingo ditu, kontratuan ezarritako klausulak eta haren oinarria den proiektua zorrotz betez, eta Udal Teknikari eskudunaren aginduetara. Era berean, ezin izango du kontratua, osorik edo neurri batean, beste pertsona baten esku utzi administrazioaren baimen espresik gabe.

7ª.- DERECHOS Y OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA.

1.- El derecho a la percepción del precio se ajustará a lo dispuesto en la cláusula sexta.

2.- Son especiales obligaciones de la contratista, además de las contenidas en el presente pliego y en normas complementarias, las siguientes:

a) Ejecutar los trabajos objeto del contrato y llevarlos a cabo personalmente y con estricta sujeción a las cláusulas estipuladas en el contrato y al proyecto que sirve de base al mismo y a las órdenes del/la Técnico/a Municipal competente, no pudiendo ceder, en todo o en parte, el contrato a otra persona sin autorización expresa de la Administración.

b) Behar den kasuetan, behin-betiko bermea zehaztutako epean jarriko du, eta bidezkoa denean, osagarria.

b) Haber constituido la garantía definitiva, siempre que fuera precisa, en el plazo señalado y complementaria cuando fuese procedente.

c) Esleipen-egintzan zehaztutako epean formalizatuko du kontratua.

c) Formalizar el contrato en el plazo igualmente señalado en el acto de adjudicación.

d) Kontratuaren indarraldi osoan administrazio publikoekin kontratatzeko gaitasuna mantentzea bermatuko du, eta behartuta egongo da etor litezkeen ezintasun eta bateraezintasunen berri ematera hamabost eguneko epean.

d) Garantizar el mantenimiento de su capacidad para contratar con las administraciones públicas durante toda la vigencia de este contrato, obligándose a notificar en el plazo de quince días las incapacidades o incompatibilidades que hubieran podido sobrevenir.

e) Lizitazioaren eta kontratuaren ondorioz sortutako gastu guztiak ordainduko ditu, besteak beste: iragarkiek sortutakoak, fidantzen eraketakoak, eta, hala dagokionean, kontratua eskritura publikoan bere kopiekin formalizatzekoak.

e) Pagar todos los gastos que se originen a consecuencia de la licitación y del contrato, entre otros, a título enunciativo, los causados por anuncios, en prensa, constitución de fianzas y, en su caso, formalización del contrato en escritura pública con sus copias.

f) Lan Legeriaren, Gizarte Segurantzaren eta Hitzarmen Kolektiboen alorrean dauden xedapen guztiak beteko ditu, eta baita 31/1995 Legean (Lan Arriskuak Prebenitzeko Legea) eta lege hori garatzen duten Errege Dekretuetan jasotako guztia (bereziki langileentzako prestakuntza-ekintzei eta babes-ekipo indibidualen hornidurari dagokienez), eta, halaber, zerga-alorreko xedapenak ere beteko ditu. Bestalde, Udal Korporazioak eta lanen Zuzendaritzak ez dute inolako erantzukizunik hartuko, xedapen horiek ez betetzeagatik etor litezkeen erantzukizunetan.

f) Cumplir cuantas disposiciones se hallen vigentes en materia de Legislación Laboral, Seguridad Social, Convenios Colectivos, y todo lo comprendido en la Ley 31/1995, de Prevención de Riesgos Laborales y en los Reales Decretos que la desarrollan (especialmente en lo relativo a acciones formativas para el personal y dotación de equipos de protección individual), así como en materia tributaria, quedando la Corporación Municipal y la Dirección de los trabajos totalmente liberada de cualquiera responsabilidad que pudiera derivarse del incumplimiento de aquéllas.

g) Kontratua egikaritzerakoan, eta bermealdia bukatzen den arte, antzeman daitezkeen akatsen erantzukizuna izango du.

g) Responsabilizarse de los defectos que en la ejecución puedan advertirse y hasta que se cumpla el plazo de garantía.

h) Kontratua gauzatzeko beharrezko diren jardueren ondorioz Udalari eta hirugarrenei eragindako kalteak ordaindu beharko ditu, SPKLen 196. artikuluak ezarritakoaren arabera.

h) Indemnizar los daños y perjuicios que se causen al Ayuntamiento y a terceros como consecuencia de las operaciones que requiera la ejecución del contrato, de conformidad con lo establecido en el artículo 196 de la LCSP.

i) Euskal Autonomia Erkidegoko hizkuntza-ofizialtasun bikoitzari buruzko xedapen guztiak eta Ordiziako Udalean Euskararen Erabilera

i) Cumplir todas las disposiciones relativas a la doble oficialidad lingüística de la Comunidad Autónoma del País Vasco y lo señalado en la

Sustatzeko eta Normalizatzeko Udal Ordenantzan adierazitakoa betetzea. Araudi hori lizitatzaileen eskura dago udal honen webgunean (www.ordizia.eus). Horretaz gain, Baldintza Teknikoen Agirian hizkuntza baldintzen inguruan xedatutakoa kontuan hartu beharko da.

Ordenanza Municipal para la Promoción y Normalización del Uso del Euskera del Ayuntamiento de Ordizia. Esta normativa se halla a disposición de los licitadores en la página web de este Ayuntamiento (www.ordizia.eus). Asimismo, deberá observarse lo establecido sobre las condiciones lingüísticas en el Pliego de Condiciones Técnicas.

j) Udaleko Marka Korporatiboa aplikatzea kontratuaren elementu guztietan (paperak, bulegoak, ibilgailuak, instalazioak, etab.); horretarako, aurretik, Udalaren Antolakuntza eta Kalitate Zerbitzuarekin kontsultatu beharko da.

j) Aplicar la Marca Corporativa del Ayuntamiento en todos y cada uno de los elementos (papelería, oficinas, vehículos, instalaciones, etc.) propios del contrato, debiendo previamente consultar con el Servicio de Organización y Calidad del Ayuntamiento.

k) Datuak babesteari buruz indarrean dagoen araudia betetzea, Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/678 (EB) Erregelamenduan, pertsona fisikoen babesari, datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari buruzkoan, jasotako xedapenekin bat etorriz, eta hura garatzen duen araudia kontuan hartuta.

k) Cumplir con la normativa en vigor sobre protección de datos, de acuerdo con las disposiciones contenidas en el Reglamento (UE) 2016/678 del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas, el tratamiento de datos personales y la libre circulación de estos datos, y la normativa que lo desarrolla.

8.- ADMINISTRAZIOAREN ESKUBIDEAK ETA OBLIGAZIOAK.

8ª.- DERECHOS Y OBLIGACIONES DE LA ADMINISTRACIÓN.

1.- Udalari dagokio kontratuaren ikuskapena egitea bere langile teknikoen bidez. Horiek jarraibideak eman ahal izango dizkiote kontratistari, betiere lana modu eraginkorrean betetze aldera, kontratua arautzen duten klausulak oinarritzat hartuta eta alkateak dituen maila goragoko zuzendaritza- eta ikuskaritza-ahalmenen kalterik gabe.

1.- La inspección del contrato corresponde al Ayuntamiento a través de su personal técnico, quien podrá dictar las instrucciones necesarias al contratista para su eficaz cumplimiento, con base en las cláusulas contractuales y sin perjuicio de las superiores facultades de dirección e inspección del alcalde.

2.- Administrazioa behartuta egongo da seigarren klausulan xedatutakoaren arabera ezarritako kopuruak ordaintzera.

2.- La Administración vendrá obligada al abono de las cantidades establecidas según lo dispuesto en la cláusula sexta.

9.- BERMEAK.

9ª.- GARANTÍAS.

1.- Behin behineko bermea:

1.- La garantía provisional

SPKLen 106 artikuluan ezarritakoaren arabera, salbuespen izaeraz eta espedientean behar bezala arrazoituta kontratu honetarako behin behineko bermea eskatuko balitz, bere kopurua karatulako 8. Atalean ezarritakoa izango litzateke.

De conformidad con lo previsto en el artículo 106 de LCSP, si excepcionalmente y de forma justificada en el expediente se exige para el presente contrato la constitución de una garantía provisional, su importe será el que figure en el apartado 8 de la carátula.

2.- Behin betiko bermea

SPKLen 145. artikuluak ezarritakoaren arabera eskaintzarik hoberena aurkezten duen lizitatzaileak behin betiko bermea jarri beharko du Udalaren Kutxan, eskainitako azken prezioaren %5ari dagokiona, BEZ kenduta.

Berme hori jartzeko epea 10 egun baliodunekoa izango da, bermea jartzeko eskakizuna jasotzen duen egunaren biharamunetik kontatzen hasita.

Jarritako bermea itzultzeko eskatu ahal izango du esleipendunak, kontratua egikaritzen amaitutakoan eta, bere kasuan, bermealdia amaitu denean.

SPKLen 108. artikuluan baimendutako edozein modutan (esku-diruz, Zor Publikoko balioez, abalez edo kauzio aseguruz) eta indarrean dagoen legeriak araututako baldintzetan eman ahal izango dira bermeak.

10.- LIZITAZIOAREN PUBLIZITATEA.

Lizitazio honi dagokion iragarkia Ordiziako Udaleko Kontratugile Profilean (www.ordizia.eus) argitaratuko da.

11.- PARTE HARTZEKO AHALMENA.

1.- Lizitazio honetan parte hartu ahal izango dute gaitasun juridikoa eta jarduteko gaitasuna duten eta kaudimen ekonomiko, finantzario eta teknikoa duten pertsona natural edo juridiko guztiek baldin eta SPKLen 71. artikuluan zehaztutako kontratatzeko debekuen kasuren baten barnean ez badaude.

2.- Enpresaburu batzuk lizitazioan batera parte hartzeko interesa dutenean, aldi baterako elkarte bat eratu ahal izango dute horretarako, eta ez da beharrezkoa izango hura eskritura publikoan formalizatzea, harik eta haien aldeko esleipena egin arte. Kasu horretan, enpresaburuek betebehar solidarioa izango dute Administrazioaren aurrean, eta

2.- Garantía definitiva

La licitadora que presente la mejor oferta de conformidad con lo dispuesto en el artículo 145 de LCSP, deberá constituir en la Caja de la Corporación una garantía definitiva por un importe equivalente al 5% del precio final ofertado, excluido el IVA.

El plazo para su constitución será de 10 días hábiles contados desde el día siguiente a aquel en que hubiese recibido el requerimiento al efecto.

La adjudicataria podrá instar la devolución de la garantía depositada una vez finalizada la ejecución del contrato y transcurrido, en su caso, el plazo de garantía.

Las garantías podrán constituirse de cualquiera de las formas admitidas en el artículo 108 de la LCSP (metálico, valores de Deuda Pública, aval o seguro de caución) y en las condiciones permitidas por la legislación vigente.

10ª.- PUBLICIDAD DE LA LICITACION.

El anuncio de la presente contratación será objeto de publicación en el Perfil del Contratante del Ayuntamiento de Ordizia. (www.ordizia.eus).

11ª.- CAPACIDAD PARA CONCURRIR.

1.- Podrán concurrir a esta licitación las personas naturales o jurídicas que se hallen en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, dispongan de solvencia económica, financiera y técnica y no estén comprendidas en ninguno de los casos de prohibición de contratar señalados en el artículo 71 de la LCSP.

2.- Cuando varios empresarios estén interesados en concurrir conjuntamente a la licitación podrán constituir una unión temporal al efecto, sin que sea necesaria la formalización de esta en escritura pública hasta que se haya efectuado la adjudicación en su favor. En este caso, los empresarios quedarán obligados solidariamente ante la Administración

elkartearen ordezkari edo ahaldun bakar bat izendatu beharko dute, kontratutik eratorritako eskubideak baliatzeko eta betebeharrak betetzeko ahalorde askietsiekin, kontratua amaitu arte.

y deberán nombrar un representante o apoderado único de la unión con poderes bastantes para ejercitar los derechos y cumplir las obligaciones que del contrato se deriven hasta la extinción de este.

11.1.-KAUDIMENA

Lizitatzaileek ondoren zehazten diren kaudimen ekonomiko eta finantzarioa eta kaudimen tekniko edo profesionaleko baldintzak eduki beharko dituzte.

Eskaintzarik hoberena aurkezten duen lizitatzaileak bere kaudimen ekonomikoa, finantzarioa eta teknikoa egiaztatu beharko du, plegu honetako 16. klausulan zehaztutako moduan.

11.1.-SOLVENCIA

Los licitadores deberán tener las condiciones mínimas de solvencia económica y financiera y profesional o técnica que se determinan a continuación.

El licitador que presente la mejor oferta deberá acreditar su solvencia económica, financiera y técnica conforme a lo establecido en la cláusula 16 de este pliego.

11.1.1.- KAUDIMEN EKONOMIKO ETA FINANTZARIOA.

a.- Lizitatzailearen **kontratatu nahi den eremuari dagokion urteko negozio bolumena** azkeneko bost urteetako bolumen handieneko urteari dagokiona. Urteko gutxieneko bolumena hurrengoa izango da: **641.000,00 €.**

11.1.1.- SOLVENCIA ECONÓMICA Y FINANCIERA.

a.- Volumen anual de negocios en el ámbito al que se refiera el contrato, referido al mejor ejercicio dentro de los cinco últimos disponibles. El volumen mínimo anual exigido será de: **641.000,00 €.**

Lizitatzailearen edo hautagaiaren kaudimen ekonomiko eta finantzarioa bere urteko kontuen bidez, onartuak eta Merkataritza Erregistroan jasoak, egiaztatuko da, eta bestela, inskribatuta egon behar dueneko Erregistro Ofizialean jasota dauden kontuen bitartez. Merkataritza Erregistroan inskribatu gabeko enpresari indibidualek beren urte negozioen bolumena Merkataritza Erregistroak legeztatutako inbentario-liburuen eta urteko kontuen bitartez egiaztatuko dute.

La solvencia económico-financiera del licitador o candidato se acreditará por medio de sus cuentas anuales aprobadas y depositadas en el Registro Mercantil, si el empresario estuviera inscrito en dicho Registro, y en caso contrario por las depositadas en el Registro Oficial en que deba estar inscrito. Los empresarios individuales no inscritos en el Registro Mercantil acreditarán su volumen anual de negocios mediante sus libros de inventarios y cuentas anuales legalizados por el Registro Mercantil.

11.1.2.- KAUDIMEN TEKNIKOA

Enpresariaren kaudimen tekniko edo profesionala egiaztatzeko ondorengo bitartekoak erabiliko dira:

11.1.2.- SOLVENCIA TÉCNICA

La solvencia técnica o profesional del empresario/a deberá acreditarse por los siguientes medios:

a.- Azkeneko bost urteetan kontratuaren xede diren izaera bereko edo antzeko obra nagusien zerrenda, zenbatekoa, datak eta horiek norentzako egin diren, publiko edo

a.- Relación de las principales obras realizadas de igual o similar naturaleza que los que constituyen objeto del contrato en el curso de los cinco últimos años que

pribatuarentzako, aipatuz. Enpresariak gauzatutako obren eta kontratuaren xede diren obren arteko loturarako irizpidetzat hartuko da sailkapen azpitalde berekoak izatea, kontratua kokatuta balego arautegian ezartzen direnetako batean, eta hala ez balitz, CPV sailkapenaren barnean dagozkien kodeetan lehenengo hiru digituen artean dagoen berdintasuna.

incluya importe, fechas y el destinatario, público o privado, de los mismos. Se tomará como criterio de correspondencia entre las obras ejecutadas por el/la empresario/a y los que constituyen el objeto del contrato la pertenencia al mismo subgrupo de clasificación, si el contrato estuviera encuadrado en alguno de los establecidos reglamentariamente, y en caso contrario la igualdad entre los tres primeros dígitos de los respectivos códigos CPV.

Aldi horretan, gutxienez kontratu bat gauzatu behar izan da espediente honen xede berarekin edo antzekoarekin, eta hurrengo gutxieneko aurrekontuarekin: **295.000,00 €.**

En ese período, la licitadora debe haber ejecutado, al menos, un contrato con el mismo o similar objeto al del presente expediente, y que haya tenido un presupuesto, al menos, de: **295.000,00 €**.

Kontratazio organoaren menpe dauden zerbitzuak eskatu ahal izango dio egindako obrak edo lanak egiaztatzea organo eskudunak egin edo ontzat emandako ziurtagirien bitartez, hartzailea sektore publikoko erakunde bat denean; hartzailea subjektu pribatua denean, honek egindako ziurtagiri baten bitartez edo, ziurtagiri horren faltan, enpresariak eginiko aitorpenaren bitartez; bere kasuan, ziurtagiri hauek zuzenean kontratazio organoari igorriko dizkio eskumena duen agintaritzak.

Los servicios dependientes del órgano de contratación podrán requerirle que las obras o trabajos efectuados se acrediten mediante certificados expedidos o visados por el órgano competente, cuando el destinatario sea una entidad del sector público; cuando el destinatario sea un sujeto privado, mediante un certificado expedido por éste o, a falta de este certificado, mediante una declaración del empresario; en su caso, estos certificados serán comunicados directamente al órgano de contratación por la autoridad competente.

Zerrendan adierazitako obren artean hartzailea sektore publikoko erakunde bat izan denetan egindako egikaritza egokiaren ziurtagiriak zuzenean kontratazio organoari igorri ahal izango dizkio obrakr kontratatu dituen erakundeak.

Los certificados de buena ejecución de las obras incluidos en la relación cuyo destinatario fue una entidad del sector público podrán ser comunicados directamente al órgano de contratación por la entidad contratante de las obras.

**Erregulazio ez harmonizatuko kontratuetan, kontratista enpresa sortu berri bat denean, hau da, bost urte baino gutxiagoko antzinatasuna duen enpresa bat denean, haren kaudimen teknikoa egiaztatzeko ez da aplikagarria izango obra-kopuru jakin bat gauzatzeari dagokiona. Ondorioz, bere kaudimena egiaztatzeko nahikoa izango da plegu honen 11.3. atalean zehaztutakoa betetzearekin.*

**En los contratos sujetos a regulación no armonizada, cuando el contratista sea una empresa de nueva creación, es decir, con menos de cinco años de antigüedad, para acreditar su solvencia técnica no será de aplicación la correspondiente a la ejecución de un determinado número de obras. En consecuencia, será suficiente para acreditar su solvencia con cumplir lo establecido en el apartado 11.3 de este pliego.*

11.2.- KLASIFIKAZIOA

Aurreko klausuletan eskatzen den kaudimenaren ordez, sailkapen hau bete ahal izango da (773/2015 Errege Dekretuaren arabera emandako sailkapena):

- Taldea: G
- Azpitaldea: 4, 5.
- Kategoria: 3

11.3.- BALIABIDEAK ATXIKITZEA:

Lizitatzaileak bere kaudimenaren egiaztapena osatu beharko du, kontratua gauzatzeko eskaintzan zehaztutako giza baliabideak edo baliabide materialak atxikitzeko konpromisoaren bidez.

1.- Alde horretatik, gutxienez, honako pertsona hauek osatutako talde teknikoa duela egiaztatu beharko du:

- **OBRA BURUA**

Herri-lanetako ingeniari teknikoa edo baliokidea, edo ubideetako eta portuetako ingeniaria, urbanizazio-lanetan gutxienez bost (5) urteko esperientzia duena eta, gutxienez, 3 obratan gutxienez 300.000,00 eurotik gorako obra-likidazioa egiten duena.

- **OBRAKO ARDURADUNA:**

Bost (5) urteko gutxieneko esperientzia urbanizazio-obretan eta, gutxienez, 300.000,00 €-tik gorako zenbatekoa duten 3 obratan (obra bakoitzeko).

12.- PROPOSAMENEN AURKEZPENA.

Lizitatzaileek honela aurkeztu beharko dituzte beren eskaintzak:

- 26 egun naturaleko epean lizitazio-iragarkia Ordiziako Udaleko Kontratugile Profilean (www.ordizia.eus) argitaratzen den hurrengo egunetik kontatzen hasita. Era honetan:

11.2.- CLASIFICACIÓN

Se podrá sustituir la solvencia exigida en las cláusulas anteriores por la clasificación que se indica a continuación (clasificación otorgada de acuerdo con Real Decreto 773/2015):

- Grupo: G
- Subgrupo: 4, 5.
- Categoría: 3

11.3.- ADSCRIPCIÓN DE MEDIOS:

El licitador deberá completar la acreditación de su solvencia mediante el compromiso de adscribir a la ejecución del contrato los medios personales o materiales detallados en la oferta.

1.- En este sentido, deberá acreditar que cuenta con un equipo técnico compuesto, al menos, por las siguientes personas:

- **JEFE/A DE OBRA:**

Ingeniero/a técnico/a de obras públicas o equivalente o Ingeniero/a de caminos canales y puertos con cinco (5) años de experiencia mínima en obras de urbanización y, por lo menos, en 3 obras por importe superior a 300.000,00€ de liquidación de obra en ejecución material cada una.

- **ENCARGADO DE OBRA**

Cinco (5) años de experiencia mínima en obras de urbanización y, por lo menos, en 3 obras por importe superior a 300.000,00€ de liquidación de obra en ejecución material cada una.

12ª.- PRESENTACION DE PROPOSICIONES.

La presentación de ofertas por parte de los licitadores deberá realizarse en:

- El plazo límite de 26 días naturales, desde el día siguiente a la publicación del anuncio en el Perfil del Contratante del Ayuntamiento de Ordizia (www.ordizia.eus). Del siguiente modo:

1.- Proposamenak **lizitazio elektronikorako plataformaren bitartez** aurkeztuko dira www.contratacion.euskadi.eus.

1.- A través de la **plataforma de licitación electrónica** www.contratacion.euskadi.eus.

2.- Dokumentazioa nahiz jakinarazpenak eta komunikazioak bidaltzeko, jarraitu egin beharko zaio baldintza-agiri honetako **II. eranskinean** jasotakoari.

2.- El envío de la documentación, así como las notificaciones y comunicaciones, se ajustarán a lo recogido en el **Anexo II** de este pliego.

3.- Fitxategiak izendatuko dira hurrengo klausulan adierazitako atalak kontuan hartuta (proposamenen edukia), eta BAT, BI eta HIRU gutun-azal elektronikoetan sartuko dira.

3.- Los archivos se nombrarán teniendo en cuenta los distintos apartados señalados en la cláusula siguiente (contenido de las proposiciones) y se incluirán en los sobres electrónicos UNO, DOS y TRES.

4.- Eskaintzak isil-gordekoak izango dira; horregatik, behar adina neurri hartuko da lizitazioa jendaurrean egin arte eskaintzak sekretuak izatea ziurtatzeko.

4.- Las proposiciones serán secretas y, para ello, se arbitrarán los medios que garanticen tal carácter hasta el momento de la licitación pública.

13.- PROPOSAMENEN EDUKIA

13ª.- CONTENIDO DE LAS PROPOSICIONES

1.- Proposamenak hurrengo klausuletan adierazten diren gutun-azal elektronikoetan aurkeztuko ditu lizitatzaileak edo lizitatzailearen ordezkari diharduen pertsonak.

1.- Las proposiciones se presentarán en los sobres electrónicos que se indican en las cláusulas siguientes, por la licitadora o persona que ostente su representación.

2.- Artxibo elektroniko bakoitzean, aparteko orri edo fitxategi batean, gutun-azalaren edukia jasoko da, zenbakiz adierazita (HAKLEO, 80.1 artikulua).

2.- En el interior de cada sobre electrónico se hará constar en hoja o fichero independiente su contenido, enunciado numéricamente (artículo 80.1 RGLCAP).

"GAITASUNA ETA KAUDIMENA" IZENEKO BAT ZENBAKIKO GUTUN-AZAL ELEKTRONIKOA. Gutun-azal horretan agiri hau sartuko da:

SOBRE ELECTRÓNICO Nº UNO, titulado "CAPACIDAD Y SOLVENCIA" y en el mismo se incluirá el siguiente documento:

1.- Erantzukizunpeko adierazpena, Kontrataziorako Agiri Europar Bakarra (KAEB) ereduaren arabera.

1.- Declaración responsable conforme al modelo de Documento Europeo Único de Contratación (DEUC).

KAEBen galdetegi normalizatua elektronikoki betetzeko eskuragarri dago honako web helbide honetan: https://visor.registrodelicitadores.gob.es/espd-web/filter?lang=es

El formulario normalizado del DEUC está disponible para ser rellenado electrónicamente en la siguiente dirección web: https://visor.registrodelicitadores.gob.es/espd-web/filter?lang=es

Lizitatzaileek IV. ataleko II, III zatiak, α atala, eta VI. atala bakarrik bete behar dituzte. Ondorio horietarako, Estatuko Ondare Zuzendaritza Nagusiaren 2016ko apirilaren 6ko Ebazpenean jasotako orientabideak jarraitu

Los licitadores deberán rellenar únicamente las partes II, III, el apartado α de la parte IV y la parte VI. A estos efectos se deberán seguir las orientaciones contenidas en la Resolución de 6 de abril de 2016, de la Dirección General del

behar dituzte, haren bidez argitaratu baita Kontratazio publikorako Zuzentarau berrian (2016ko apirilaren 8ko EAOn argitaratua) aurreikusitako Kontrataziorako Agiri Europar Bakarraren erabilerari buruzko Kontratazio Administratiboaren Kontsultarako Batzordearen Gomendioa.

Lizitatzaileek ez dute beren azpikontratista izan daitezkeenak baztertzeko arrazoiei buruzko informazioa emateko obligaziorik.

Enpresa lizitatzaileak eskatutako dokumentuak dituela eta baliozkoak direla egiaztatu beharko du esleipendun gisa proposatuz gero edo horretarako eskaera eginez gero (prozeduraren edozein unetan haren garapen egokia bermatzeko beharrezkoa denean).

2.- Aldi baterako Enpresen Elkartea (AEE):

Hainbat enpresa aldi baterako enpresa elkarte gisa aurkezten badira lizitazio honetara, enpresari horietako bakoitzak erantzukizunpeko adierazpena aurkeztuko du, eta kontrataziorako agiri europar bakarreko galdetegian kasu horietarako eskatutako informazioa emango da bertan.

A.E.E. eratzeko konpromezua: Aurreko paragrafoak aipagai duen adierazpen horren edo horien osagarri gisa, parte hartu behar duten enpresariek aldi baterako enpresa elkartea SPKLen 69. artikuluaren 3. atalean eskatutakoaren arabera **osatzeko konpromisoa** aurkeztuko da (AEEko partaide guztiek sinatutako idatzia).

**Atzerriko enpresak:
Atzerriko enpresek, SPKLen 67. eta 68. artikuluek aurreikusitako moduan egiaztatu beharko dute beren gaitasuna.

Erantzukizunpeko adierazpenaz gainera, atzerriko enpresek, kontratua Espainian gauzatu behar bada, zuzenean edo zeharka, kontratutik etor litezkeen gorabehera guztietarako edozein eratako epaitegi eta auzitegi espainiarren jurisdikzioaren pean geratzen direla adierazten duen agiria

Patrimonio del Estado, por la que se publica la Recomendación de la Junta Consultiva de Contratación Administrativa sobre la utilización del Documento Europeo Único de Contratación previsto en la nueva Directiva de contratación pública (publicada en el BOE del 8 de abril de 2016).

Los licitadores no están obligados a facilitar información relativa a los motivos de exclusión por parte de sus posibles subcontratistas.

La empresa licitadora deberá acreditar la posesión y validez de los documentos exigidos en caso de ser propuesta como adjudicataria o de ser requerida para ello (en cualquier momento del procedimiento cuando resulte necesario para garantizar el buen desarrollo de este).

2.- Unión Temporal de Empresas (UTE):

En todos los supuestos en que varios empresarios concurran agrupados en una unión temporal, se aportará una declaración responsable por cada empresa participante en la que figurará la información requerida en estos casos en el formulario del documento europeo único de contratación.

Compromiso de constitución de UTE: Adicionalmente a la declaración o declaraciones a que se refiere el párrafo anterior se aportará el compromiso de constituir la unión temporal por parte de los empresarios que sean parte de esta de conformidad con lo exigido en el apartado 3 del artículo 69 de la LCSP (documento que deberá estar firmado por todos los componentes de la UTE).

** Empresas extranjeras:
Las empresas extranjeras deberán acreditar su capacidad en la forma prevista en los artículos 67 y 68 de la LCSP.

Además de la declaración responsable, las empresas extranjeras, en los casos en que el contrato vaya a ejecutarse en España, deberán aportar una declaración de sometimiento a la jurisdicción de los juzgados y tribunales españoles de cualquier orden, para todas las incidencias que de modo directo o indirecto

aurkeztuko dute, eta uko egingo diote, hala behar badu, legokiekeen atzerriko jurisdikzio foruari.

pudieran surgir del contrato, con renuncia, en su caso, al fuero jurisdiccional extranjero que pudiera corresponder al licitante.

3.- Kontratazio organoak edo kontratazio mahaiak, edozein unetan, dokumentu bidezko justifikazioa eskatu ahal izango dute, lizitatzaileek, erantzukizunpeko adierazpen bitartez, betetzen dituztela adierazitako baldintzei buruz. Lizitatzaileak behar besteko epea izango du dokumentazio eskatua aurkezteko.

3.- El órgano de contratación o la mesa de contratación podrán, en cualquier momento, solicitar la justificación documental del cumplimiento de las condiciones sobre las que las licitadoras hubieran declarado responsablemente su cumplimiento.

Epe hori ezingo da 10 egun baliodunetik gorakoa izan, errekerimendua jaso eta biharamunetik kontatzen hasita. Errekerimendua ez bada behar bezala aurkezten aipatu epean, ulertuko da lizitatzaileak kendu egin duela bere eskaintza eta, horrenbestez, prozeduratik kanpo geratuko da.

La licitadora deberá presentar la documentación requerida en un plazo suficiente que no podrá ser superior a 10 días hábiles, a contar desde el día siguiente al de la recepción del requerimiento. De no cumplimentarse adecuadamente el requerimiento en el plazo señalado, se entenderá que la licitadora ha retirado su oferta y será excluida del procedimiento.

Artxibo honetan ez da beste dokumenturik sartu behar.

En este archivo no deberá incluirse ningún otro documento.

BI zenbakidun GUTUN-AZAL ELEKTRONIKOA "BALIO JUDIZIO BIDEZ BALORAGARRI DEN DOKUMENTAZIOA" titulua izango du, eta honako dokumentu hauek sartuko dira bertan:

SOBRE ELECTRÓNICO Nº DOS, titulado: "DOCUMENTACIÓN VALORABLE MEDIANTE JUICIOS DE VALOR", e incluirá los siguientes documentos:

1.- Egin beharreko lanen azalpen-memoria. Bertan, preskripzio teknikoen agirian ezarritakoa betetzen dela justifikatuko da, eta, zehazki, balio-iritzien bidez balora daitezkeen alderdiak xehatuko dira.

1.- Memoria explicativa de los trabajos a realizar. En la misma se justificará el cumplimiento de lo establecido en el pliego de prescripciones técnicas y, en concreto, se detallarán los extremos valorables mediante juicios de valor.

Artxibo honetan ezingo da agertu beste gutun-azalean (eskaintza ekonomikoa eta gainerako irizpide automatikoei dagokiona) joan beharko lukeen daturik. Hirugarren artxibo elektronikoan sartu beharreko erreferentzia horiek gehitzea baztertzeko arrazoia izango da.

En este sobre no deberá incluirse ningún dato que deba ir en el sobre siguiente (relativo a la proposición económica y a los criterios automáticos). La incorporación de referencias a incluir en el tercer archivo electrónico será motivo de exclusión.

HIRU zenbakidun GUTUN-AZAL ELEKTRONIKOA, "ESKAINTZA EKONOMIKOA ETA FORMULA BIDEZ BALORATZEKO DOKUMENTAZIOA" izenekoa. Honakoa sartuko da:

SOBRE ELECTRÓNICO Nº TRES, titulado: **"OFERTA ECONÓMICA Y DOCUMENTACIÓN VALORABLE MEDIANTE FÓRMULAS",** que incluirá:

1. Plegu honen I. Eranskinean jasotako Proposamen Eredua, behar bezala beteta.

2. Aurrekontua, kontzeptuak banakatuta.

Bigarren eta hirugarren gutun-azaletako dokumentazioari buruzko oharrak:

** Proposamenen bat ez badator bat aztertzen eta onartzen den dokumentazioarekin, lizitazioaren oinarrizko aurrekontua gainditzen badu, nabarmen ezberdina bada ereduaren aldean, ageriko akats bat badu zenbatekoari dagokionez edo bideraezin bihurtzen duen akats edo ahulguneren bat badu aurkezten duen lizitatzailearen esanetan, Kontratazio Mahaiak baztertu egingo du, ebazpen arrazoitu baten bidez. Ereduko hitz batzuk aldatzea edo ez jartzea, ordea, ez da izango nahikoa proposamenak baztertzeko, haien zentzua aldatzen ez bada betiere*.

***Prezioen eskaintzaren banakatzean antzeman daitezkeen akats aritmetikoak konpontzeko, oinarrizko prezioaren eta BEZ kopuru aplikagarriaren zifrak hartuko dira baliozkotzat eta ofizioz egingo dira guztizko prezioa lortzeko dagozkion kalkuluak.*

14.- KONTRATAZIO MAHAIA ETA PROPOSAMENAK IREKITZEA.

1. Kontratazio Mahaia 2023ko otsailaren 13ko 29 zenbakidun Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratutakoaren arabera eratuko da, 2023ko urtarrilaren 26ko osoko bilkuran onartu zen bezalaxe. Hasierako osaera eta aldaketak Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean eta Ordiziako Udalaren kontratatzailearen profilean argitaratu dira.

2.- Proposamenak ireki aurretik, BAT zenbakidun GUTUN-AZALEAN aurkeztutako dokumentuak kalifikatuko ditu Mahaiak.

Lizitatzaileek aurreko klausulan eskatutako dokumentu guztiak sartuko dituzte aurkeztutako dokumentazioaren gutun-azalean,

1. Modelo de Proposición recogido en el Anexo I de este pliego debidamente cumplimentado.

2. Presupuesto desglosado por conceptos.

Observaciones en relación con la documentación en los sobres segundo y tercero:

**Si alguna proposición no guardase concordancia con la documentación examinada y admitida, excediese del presupuesto base de licitación, variase sustancialmente el modelo establecido, comportase error manifiesto en el importe de la proposición, o existiese reconocimiento por parte del licitador de que adolece de error o inconsistencia que la hagan inviable, será desechada por la Mesa de contratación mediante resolución motivada, sin que sea causa bastante para el rechazo el cambio u omisión de algunas palabras del modelo si ello no altera su sentido.*

*** Los errores aritméticos que se detecten en el desglose de la oferta de precios se resolverán tomando como válidas las cifras referidas al precio base y al tipo de IVA aplicable, efectuándose de oficio los cálculos correspondientes para obtener el precio total.*

14ª.- MESA DE CONTRATACION Y APERTURA DE PROPOSICIONES.

1.- La Mesa de Contratación estará constituida según lo publicado en el boletín oficial de Gipuzkoa nº29 del 13 de febrero de 2023, aprobado en sesión plenaria de 26 de enero de 2023. La composición nominal inicial y sus sucesivas modificaciones han sido publicadas en el Boletín Oficial de Gipuzkoa y en el perfil de contratante del Ayuntamiento de Ordizia (www.ordizia.eus).

2.- Con carácter previo a la apertura de las proposiciones la Mesa procederá a la calificación de los documentos presentados en el SOBRE Nº UNO de la oferta.

Los licitadores incluirán en los sobres de documentación que presenten todos los documentos exigidos en la cláusula anterior, no

eta ez da onargarria izango dokumentu horiek berak beste lizitazio baterako erabiltzea, nahiz eta beste lizitazio horretako plikak irekitzeko ekitaldia aldi berean egin.

siendo admisible la remisión por los mismos al presentado para concurrir a otra licitación, aun cuando el acto de apertura de las plicas correspondientes a la misma se celebrase de forma simultánea.

Mahaiak konpondu litezkeen akatsak ikusiko balitu aurkeztutako dokumentazioan, hiru eguneko epea emango du, lizitatzaileak akatsa zuzen dezan. Horretarako errekerimenduak posta elektroniko "gaituaren" bidez egingo dira lehentasunez, enpresak lizitazioan aurkeztu duen dokumentazioan aipatutako helbidera zuzenduta.

Si la Mesa observare defectos subsanables en la documentación presentada, dará un plazo de tres días para que el licitador subsane el error. Los requerimientos a estos efectos se efectuarán mediante correo electrónico "habilitado", indicado por la empresa en la documentación presentada a la licitación.

3.- Kontratazio Mahaiak Ordiziako Udaletxeko bulegoetan irekiko ditu BI ZBKIDUN GUTUN-AZALAK Kontratazioko profilean aipatzen den egunean.

3.- La Mesa de Contratación procederá a la apertura del SOBRE Nº DOS en las oficinas del Ayuntamiento de Ordizia, en la fecha indicada en el Perfil del Contratante.

Ekitaldi horretan, onartutzat eman diren eskaintzen BI ZBKIDUN GUTUN-AZALA bakarrik irekiko da (balio judizio bidez baloratuko den dokumentazioa).

En este acto únicamente se procederá a la apertura del SOBRE Nº DOS (documentación valorable mediante juicios de valor) relativo a las ofertas que se declaren admitidas.

Hasierako deialdi hau mantentzea nahiz balizko aldaketak argitara emango dira kontratugilearen profilean (www.ordizia.eus), jakinarazteko egoki iritzitako beste edozein moduren kalterik gabe.

Tanto el mantenimiento de esta convocatoria inicial como sus posibles modificaciones serán objeto de publicidad a través del perfil de contratante www.ordizia.eus, sin perjuicio de cualquier otro modo de notificación que se estime oportuno.

4.- BI ZENBAKIDUN GUTUN-AZALEAN jasotako atalei dagokien eskaintza baloratu ondoren, Kontratazio Mahaiak eskaintzen HIRU ZBKIDUNA (eskaintza ekonomikoa) irekiko du ekitaldi publikoan. Ekitaldi horretarako deialdia ere kontratugilearen profilean argitaratuko da (www.ordizia.eus), jakinarazteko egoki iritzitako beste edozein moduren kalterik gabe.

4.- Una vez valorada la oferta relativa a los apartados recogidos en el SOBRE Nº DOS, la Mesa de Contratación procederá en acto público a la apertura del SOBRE Nº TRES (oferta económica) de las ofertas. La convocatoria para este acto será asimismo objeto de publicidad en el perfil de contratante (www.ordizia.eus), sin perjuicio de cualquier otro medio de notificación que se estime oportuno.

5.- Azkenik, Mahaiak kontratazio-organoari aurkeztuko dio esleipen-proposamena.

5.- Finalmente la Mesa elevará al órgano de contratación su propuesta de adjudicación.

6.- Kontratazio Mahaiak edozein unetan eskatu ahal izan ditu enpresek aurkeztutako dokumentazioa aztertzeko edo eskaintzak baloratzeko beharrezko direla iritzitako txosten teknikoak eta juridikoak.

6.- La Mesa podrá solicitar en cualquier momento los informes técnicos y jurídicos que considere necesarios para el análisis de la documentación aportada por las empresas y para la valoración de las ofertas.

15.- ESLEITZEKO IRIZPIDEAK.

Honako irizpide hauek hartuko dira kontuan esleipena erabakitzeko:

I. BALIO-JUDIZIOARI LOTUTAKO IRIZPIDEAK (Gehienez 49 puntu).

Memoria tekniko bat aurkeztu beharko da, baloratu beharreko alderdi guztiak jasoko dituena. Zehatzago ondorengoa jasoko du:

1.- Proposamen teknikoa (41 puntu)

a.- Obra aztertzeko irizpidea (guztira 25 puntu):

- Obraren edo lanen azterketa xehatua baloratuko da, eta hasierako epeak une kritikoak eta izapideak zehatz-mehatz deskribatuko dira. Kontratua gauzatzeko epera egokitutako plangintza eta haren koherentzia baloratuko dira.
- Obrek dituzten zailtasun nagusiak eta neurriak deskribatzea eta horiei aurre egiteko metodologiak.
- Obrarako sarbideak zehaztuko dira eta beharrezko baliabideen aurredimentsionamendua egingo da (instalazioak, makineria eta langileak). Trafikoari eta bizilagunei ahalik eta kalte gutxien eragiteko neurriak baloratuko dira.

b.- Proiektua aztertzeko irizpidea (guztira 16 puntu):

Atal honetan baloratuko da exekuzio-proiektuak jasotzen duen proposamen teknikoaren azterketa egiaztapen zehatza izatea, exekuzio-proiektuak izan ditzakeen gabeziak edo gabeziak detektatzea eta hainbat irtenbide edo alternatiba proposatzea.

2.- Ingurumen irizpideak (8 puntu):

Obraren ingurumena kudeatzeko proposatutako metodologiaren deskribapena baloratuko da, honako hauei dagokienez: hondakinak behar bezala kudeatzea, ekosistemei egindako kalteak minimizatzea, emisioak murriztea, obra egitean ingurunean

15ª.- CRITERIOS DE ADJUDICACION

La adjudicación se resolverá de acuerdo con los siguientes criterios:

I. CRITERIOS SUJETOS A JUICIO DE VALOR (Máximo 49 puntos).

Se deberá presentar una memoria técnica que recoja todos los aspectos a valorar. En concreto, la memoria incluirá:

1.- Propuesta técnica (41 puntos)

a.- Criterio de análisis de la obra (total 25 puntos)

- Se valorará el estudio detallado de la obra o trabajos, con descripción detallada de los plazos, momentos críticos y trámites iniciales. Se valorará la planificación adecuada al plazo de ejecución del contrato y su coherencia.
- Descripción de las principales dificultades a las que se enfrentan las obras y las medidas y metodologías para afrontarlas.
- Se definirán los accesos a la obra y se realizará el predimensionamiento de los recursos necesarios (instalaciones, maquinaria y personal). Se valorarán las medidas para minimizar las afecciones al tráfico y a los vecinos.

b.- Criterio de análisis del proyecto (total 16 puntos):

En este apartado se valorará que el análisis de la propuesta técnica que contenga el proyecto de ejecución sea una verificación exhaustiva, que se detecten posibles carencias o deficiencias del proyecto de ejecución y que se propongan diferentes soluciones u alternativas.

2.- Criterios medioambientales (8 puntos):

Se valorará la descripción de la metodología propuesta para la gestión ambiental de la obra, en cuanto a la correcta gestión de los residuos, minimización de los daños a los ecosistemas, reducción de emisiones, minimización de la generación de ruido en el entorno durante la

zarata gutxiago sortzea, uraren eta energiaren erabilera eraginkorra eta moderatua, eta atmosferara ahalik eta gutxien isurtzea (gas kutsatzaileak, CO2, usainak, argi-kutsadura, hautsa, etab.). Sortutako inpaktuak minimizatzeko proposatutako prebentzio- eta zuzenketa-neurriak baloratuko dira, obraren berezitasunetara egokituta.

Ez dira baloratuko gauzatze-proiektuan ezarritako materialen aldaketak. Proiektuan aurreikusitakoez gain, neurri osagarrien kostua eskaintzaileak ordainduko du.

ejecución de la obra, uso eficiente y moderado del agua y la energía, y minimización de las emisiones a la atmósfera (gases contaminantes, CO2, olores, contaminación lumínica, polvo, etc.). Se valorarán las medidas preventivas y correctoras propuestas para minimizar los impactos generados, adecuándolas a las especificidades de la obra.

No se valorarán las modificaciones de materiales establecidas en el proyecto de ejecución. Además de las previstas en el proyecto, el coste de las medidas complementarias correrá a cargo del oferente.

MEMORIA TEKNIKOK DERRIGORREAN BETE BEHARREKO IRIZPIDEAK

Irizpide hauei dagokionez, aurkezten diren testu-idatzi guztien idazkerak ondoko parametroak bete beharko dituzte:

- Dokumentazioaren gehieneko luzera: 10 orri (A4 20 orrialde. A3 orri batek, A4 bi orrik bezain beste kontatuko du), aurkibide eta eranskinak barne.
- Letra mota eta neurria: Arial 11.
- Lerroartea: 1,15.

Ez dira baloratuko orri kopuru hori gainditzen duten edukiak.

Irizpide honen balorazioan **gutxienez 25 puntu** lortzea beharrezkoa izango da lizitazioan jarraitzeko.

CRITERIOS DE OBLIGADO CUMPLIMIENTO EN LA MEMORIA TÉCNICA

La memoria técnica que se presente deberá redactarse cumpliendo los siguientes parámetros:

- Extensión máxima documentación: 10 folios (20 páginas A4. Una página A3 contará como dos A4), índice y anexos incluidos.
- Tipo de letra y tamaño: Arial 11.
- Interlineado: 1,15.

No se valorarán los contenidos que superen este número de páginas.

Se requerirá un **mínimo de 25 puntos** en la valoración de este criterio para continuar en la licitación.

II. IRIZPIDE AUTOMATIKOAK (Gehienez. 51 puntu):

A) Prezioa: gehienez 43 puntu.

Balorazioa egiteko, onartutako eskaintzarik onenari puntuaziorik altuena emango zaio eta gainontzeko eskaintzen puntuazioa jarraian deskribatzen den formula matematikoaren arabera egingo da:

II. CRITERIOS AUTOMÁTICOS (Máximo 51 puntos):

A) Precio: máximo 43 puntos.

A efectos de valoración, se otorgará la máxima puntuación a la mejor oferta admitida y el resto de ofertas se puntuarán de acuerdo con la fórmula matemática que se describe a continuación:

$$Pec = PMax * \frac{1}{N^{o}Ofertas} * \left[\frac{importe\ mejor\ oferta}{importe\ oferta\ (i)} + \left(N^{o}Ofertas - 1 \right) * \frac{B(i)}{Bmax} \right]$$

Non,

Pec: Lizitatzaileak eskaintza ekonomikoa baloratzeko irizpidean aterako duen puntuazioa.
Pmax: eskaintza ekonomikoa baloratzeko irizpideari pleguan emandako gehieneko puntuazioa.
Nº de ofertas: aurkeztutako eskaintza kopurua.
Importe menor oferta: eskaintzarik onenaren zenbatekoa eurotan.
Importe oferta (i): kalkulatu beharreko eskaintzaren zenbatekoa eurotan.
B (i): kalkulatu beharreko eskaintzaren baja (eurotan).
Bmax: eskaintzarik onenak egindako gehieneko baja (eurotan).

Anormalki baxuak diren eskaintzak

1.- Anormalki baxuak diren eskaintzak izango dira honako kasu hauetan daudenak:

1. *Lizitatzaile bakar batek parte hartuta, lizitazioaren oinarrizko aurrekontua baino ehuneko 25 unitate txikiagoa denean.*
2. *Bi lizitatzaile aurkezten direnean, beste eskaintza baino ehuneko 20 gutxiago dituena.*
3. *Hiru lizitatzaile daudenean, aurkeztutako eskaintzen batez besteko aritmetikoa baino ehuneko 10 gutxiago. Hala ere, batez besteko hori zenbatzeko ez da kontuan hartuko zenbatekorik handiena duen eskaintza, batez besteko hori baino ehuneko 10 unitate handiagoa denean. Nolanahi ere, portzentajezko 25 unitatetik gorako baja neurriz kanpokotzat joko da.*

4. *Lau lizitatzaile edo gehiago daudenean, aurkeztutako eskaintzen batez besteko aritmetikoa baino ehuneko 10 gutxiago. Hala ere, horien artean batezbesteko hori gainditzen duten eskaintzak badaude portzentajezko 10 unitatetan baino gehiagotan, batezbesteko berri bat kalkulatuko da adierazitako kasuan ez dauden eskaintzekin soilik. Nolanahi*

Donde,

Pec: Puntuación que obtendrá la empresa licitadora en el criterio de valoración de la oferta económica.
Pmax: es la puntuación máxima dada en el pliego al criterio de valoración de la oferta económica.
Nº de ofertas: número de ofertas presentadas.
Importe menor oferta: importe mejor oferta en euros.
Importe oferta (i): importe en euros de la oferta a calcular.
B (i): baja de la oferta a calcular (en euros).
Bmax: baja máxima realizada por la mejor oferta (en euros).

Ofertas anormalmente bajas.

1.- Se considerarán ofertas anormalmente bajas, aquellas que se encuentren en los siguientes supuestos:

1. *Cuando, concurriendo un solo licitador, sea inferior al presupuesto base de licitación en más de 25 unidades porcentuales.*
2. *Cuando concurran dos licitadores, la que sea inferior en más de 20 unidades porcentuales a la otra oferta.*
3. *Cuando concurran tres licitadores, las que sean inferiores en más de 10 unidades porcentuales a la media aritmética de las ofertas presentadas. No obstante, se excluirá para el cómputo de dicha media la oferta de cuantía más elevada cuando sea superior en más de 10 unidades porcentuales a dicha media. En cualquier caso, se considerará desproporcionada la baja superior a 25 unidades porcentuales.*
4. *Cuando concurran cuatro o más licitadores, las que sean inferiores en más de 10 unidades porcentuales a la media aritmética de las ofertas presentadas. No obstante, si entre ellas existen ofertas que sean superiores a dicha media en más de 10 unidades porcentuales, se procederá al cálculo*

ere, gainerako eskaintzak hiru baino gutxiago badira, batez besteko berria zenbateko txikieneko hiru eskaintzen gainean kalkulatuko da.

de una nueva media sólo con las ofertas que no se encuentren en el supuesto indicado. En todo caso, si el número de las restantes ofertas es inferior a tres, la nueva media se calculará sobre las tres ofertas de menor cuantía.

2.- Eskaintza bat anormalki baxua dela uste den kasuan, kanporatua izan daiteke, SPKLen 149 artikuluan ezarritako prozedura jarraitu ondoren.

2.- En los casos en que se presuma que una oferta resulta anormalmente baja podrá ser excluida, previa tramitación conforme a lo establecido en el artículo 149 de la LCSP.

B) Berme-epea luzatzea: 8 puntu gehienez.

Baldintza-agirietan ezarritakoaz gain, enpresa kontratistak eskainitako berme-urte gehigarri bakoitzeko 2 puntu emango dira, gehienez 8 puntu arte.

B) Incremento de plazo de garantía: 8 puntos máximo.

Adicionalmente a lo establecido en los pliegos, se concederán 2 puntos por cada año adicional de garantía ofertado por la empresa contratista, hasta un máximo 8 puntos.

16.- KONTRATUA ESLEITZEA ETA ESLEIPENA JAKINARAZTEA.

16.1 Eskaintzen sailkapena eta esleipen proposamena.

Eskaintzak baloratutakoan, Kontratazio Mahaiak Kontratazio Organoari bidaliko dio, aktarekin batera, dagokion esleipen proposamena. Hartan beheranzko hurrenkeran antolatuak agertuko dira eskaintzak, aurreko klausulan ezarritako esleipen irizpideak aplikatuta haietako bakoitzari emandako puntuazioa barne, eta kalitate-prezioa erlazio hoberena duen eskaintza bereizita.

16ª.- ADJUDICACIÓN DEL CONTRATO Y NOTIFICACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN.

16.1 Clasificación de ofertas y propuesta de adjudicación:

Una vez valoradas las ofertas, la Mesa de contratación remitirá al Órgano de Contratación, junto con el acta, la correspondiente propuesta de adjudicación en la que figurarán ordenadas las ofertas de forma decreciente incluyendo la puntuación otorgada a cada una de ellas por aplicación de los criterios de adjudicación establecidos en la cláusula anterior e identificando la oferta que tenga mejor relación calidad-precio.

16.2 Eskaintzarik hoberena aurkeztu duen lizitatzaileak aurretiazko baldintzak betetzen dituela arrazoitzen duen dokumentazioaren aurkezpena

1.- Esleipen-proposamena erabaki ondoren, errekerimendua egingo zaio SPKLen 145 artikuluaren ezarritakoaren arabera eskaintza hoberena aurkeztu duen lizitatzaileari, hamar (10) egun balioduneko epean, errekerimendua jaso ondorengo egunetik kontatuta, ondorengo dokumentazioa aurkez dezan:

16.2 Presentación de documentación justificativa del cumplimiento de requisitos previos por el licitador que haya presentado la mejor oferta.

1.- Una vez acordada la propuesta de adjudicación, se requerirá al licitador que haya presentado la mejor oferta conforme a lo indicado en el art. 145 de la LCSP para que, dentro del plazo de diez (10) días hábiles, a contar desde el siguiente a aquél en que hubiera recibido el requerimiento, presente la siguiente documentación:

a) Lizitatzailearen nortasuna egiaztatzeko dokumentuak:

- Lizitatzailea pertsona juridikoa bada, nortasuna Osaera, edo hala badagokio, aldaketa eskritura bidez egiaztatuko da, baldintza hori eskatzen den kasuetan. Bestela, osaera dokumentua, estatutuak edo sortze ekintza aurkeztu beharko du jarduera arautzen duten arauak jasota, dagokion Erregistro Ofizialean inskribatua, hala behar izanez gero. Pertsona juridikoak bakarrik izan daitezke esleipendun beren estatutuen edo sortze arauen arabera dagozkien helburuen eta jarduera esparruaren barneko prestazioak jasotzen dituzten kontratuak direnean, eta kontu horrek egiaztatuta egon behar du aurkeztutako dokumentazioan.

- Lizitatzailea pertsona fisikoa bada, Nortasun Agiri Nazionala edo baliokide den dokumentuaren bitartez.

b) Eskaintzaren sinatzailearen ordezkaritza egiaztatzen duen dokumentazioa (pertsona horrek beste pertsona fisiko edo juridiko baten izenean jarduten duenean)

c) Zerga eta Gizarte Segurantzako obligazioak betetzen dituela egiaztatzen duten justifikazio dokumentuak.

d) Ekonomia jardueren gaineko zerga: Ekitaldi honi dagokion alta, edo azken ordainagiria, aipatutako zergaren matrikulan baja eman ez izanari buruzko ardurapeko adierazpenarekin batera, eta, hala badagokio, salbuetsita izanaren gaineko ardurapeko adierazpena.

e) Plegu honetako 11. Klausulan zehaztutako kaudimen ekonomikoa, finantzarioa eta teknikoa egiaztatzeko dokumentazioa.

f) Dagokion behin-betiko bermearen aurkezpena.

g) Kontratuaren gauzatzeari baliabideak atxikitzeko konpromisoa, hala badagokio.

a) Documentos acreditativos de la personalidad de la licitadora:

- Si la licitadora fuese persona jurídica la personalidad se acreditará mediante Escritura de constitución o modificación, en su caso, inscrita en el Registro Mercantil, cuando este requisito fuera exigible. Si no lo fuere, deberá aportar documento de constitución, estatutos o acto fundacional en el que consten las normas por las que se regula su actividad, inscritos, en su caso, en el correspondiente Registro oficial. Las personas jurídicas solo podrán ser adjudicatarias de contratos cuyas prestaciones estén comprendidas dentro de los fines, objeto u ámbito de actividad que a tenor de sus estatutos o reglas fundacionales le sean propios, cuestión que deberá quedar acreditada en la documentación aportada.

- Si el licitador fuera persona física, mediante la presentación del Documento Nacional de Identidad, o documento que haga sus veces.

b) Documentación acreditativa de la representación que ostenta el/la firmante de la oferta (en caso de que éste/a actúe en nombre de otra persona, física o jurídica).

c) Documentación justificativa de hallarse al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social.

d) Impuesto sobre Actividades Económicas: alta referida al ejercicio corriente, o último recibo, junto con una declaración responsable de no haberse dado de baja en la matrícula del citado Impuesto y, en su caso, declaración responsable de encontrarse exento.

e) Acreditación de solvencia económica, financiera y técnica indicada en la cláusula 11 de este pliego.

f) Acreditación de la constitución de la garantía definitiva que sea procedente.

g) Compromiso de adscripción de medios a la ejecución del contrato, en el caso de que corresponda.

h) Kontratua gauzatzeari atxikitako pertsonalari eskatzen zaizkien titulazio akademikoak, profesionalak edo linguistikoak, preskripzio teknikoen pleguan eta agiri honen 11. atalean ezarritakoaren arabera.

h) Titulaciones académicas, profesionales o lingüísticas exigidas a las personas adscritas a la ejecución del contrato, según lo establecido en el Pliego de Prescripciones Técnicas y en la cláusula 11 de este pliego.

2.- Aurretik xedatutakoa xedatuta ere, Euskal Autonomia Erkidegoko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroan inskribatu izanaren ziurtagiria aurkeztuz gero, enpresa lizitatzailea salbuetsita gelditukо da, hartan jasotakoaren arabera eta aurkakoa frogatu ezean, erregistroan jasotako zirkunstantziei buruzko frogagiriak aurkeztetik.

2.- No obstante lo anterior, la presentación del certificado de inscripción en el Registro de Licitadores y Empresas Clasificadas de la Comunidad Autónoma del País Vasco, dispensará a la empresa licitadora, a tenor de lo en él reflejado y salvo prueba en contrario, de presentar los documentos acreditativos de las circunstancias cuya inscripción consta en el registro.

Sektore Publikoko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroko inskripzioaren ziurtagiria aurkezteak SPKLren 87.2 eta 96. artikuluetan eta SPKL neurri batean garatzen duen maiatzaren 8ko 817/2009 Errege Dekretuaren 19. artikuluan aurreikusitako ondorioak izango ditu.

La presentación del certificado de inscripción en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público tendrá los efectos previstos en los artículos 87.2 y 96 de la LCSP y en el 19 del Real Decreto 817/2009, de 8 de mayo, por el que se desarrolla parcialmente la LCSP.

Ziurtagiriekin batera, erantzukizunpeko adierazpen bat aurkeztu beharko da, non azalduko den ziurtagirian adierazitako zirkunstantziak ez direla aldatu.

Los certificados deberán acompañarse de una declaración responsable en la que se manifieste que las circunstancias reflejadas en el certificado no han experimentado variación.

Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroko inskripzioan frogatu beharreko baldintzetako bat jasota agertzen ez denean, enpresak SPKLn ezarritako bitartekoetako bat erabiliz frogatu beharko du.

Cuando en la inscripción del Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas no conste alguno de los requisitos que deba acreditar, la empresa deberá justificarlos por alguno de los medios previstos en la LCSP.

3.- Udalak ofizioz egingo ditu, betiere ahal den neurrian, atal horietan eskatzen diren alderdi guztiak egiaztatzeko dagozkion jarduketak. Bestela, aipatutako dokumentazioa aurkezteko eskatuko du.

3.- El Ayuntamiento practicará de oficio, siempre que sea posible, las actuaciones oportunas para la comprobación de todos los aspectos requeridos en esos apartados. En caso contrario requerirá la aportación de la citada documentación.

4.- Errekerimendua adierazitako epean behar bezala bete ezean, ulertuko da lizitatzaileak kendu egin duela bere eskaintza; kasu horretan, lizitazioko oinarrizko aurrekontuaren %3 ari dagokion zenbatekoa (BEZa kanpo) eskatuko zaio zehapen modura. Kasu horretan dokumentazio bera eskatuko zaio eskaintzak sailkatuta geratu diren ordenaren araberako hurrengo lizitatzaileari.

4.- De no cumplimentarse adecuadamente el requerimiento en el plazo señalado, se entenderá que el licitador ha retirado su oferta, procediéndose a exigirles el importe del 3% del presupuesto base de licitación, IVA excluido en concepto de penalidad. En ese supuesto se procederá a recabar la misma documentación al licitador siguiente, por el orden en que hayan quedado clasificadas las ofertas.

16.3 Esleipena

1.- Behin betiko bermea jarri eta aipatutako dokumentazioa aurkeztu ondoren, kontratazio-organoak dokumentazioa jaso ondorengo hurrengo bost egun baliodunetan esleituko du kontratua.

2.- Esleipena motibatua izango da, izangai edo lizitatzaileei jakinaraziko zaie baliabide elektroniko bitartez eta, aldi berean, Ordiziako Udalaren kontratugilearen profilean argitaratuko da (www.ordizia.eus).

3.- Jakinarazpenean eta kontratugilearen profilean, Sektore Publikoko Kontratuen, azaroaren 8ko, 9/2017 Legearen 153.3 artikuluaren arabera zein epetan formalizatu behar den adieraziko da.

4.- Kontratuaren esleipena honako gehieneko epean egingo da: 15 egun natural, esleitzeko irizpide bakarra prezioa bada, edo bi hilabete, beste irizpiderik ezarri bada, proposamenak ireki ondorengo egunetik kontatuta. Ezarritako epean esleipen-erabakirik ematen ez bada, lizitatzaileek eskubidea izango dute beren eskaintza kentzeko.

16.3 Adjudicación

1.- Una vez constituida la garantía definitiva y aportada la documentación señalada, el órgano de contratación adjudicará el contrato dentro de los cinco días hábiles siguientes a la recepción de la documentación.

2.- La adjudicación será motivada, se notificará a los candidatos o licitadores por medios electrónicos y, simultáneamente, será publicada en el perfil de contratante del Ayuntamiento de Ordizia (www.ordizia.eus).

3.- En la notificación y en el perfil de contratante se indicará el plazo en que debe procederse a su formalización conforme al artículo 153.3 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

4.- La adjudicación del contrato tendrá lugar en el plazo máximo de 15 días naturales -en caso de que el precio sea el único criterio de adjudicación- o dos meses -en caso de que se establezcan otros criterios a contar desde el siguiente a la apertura de las proposiciones. De no dictarse el acuerdo de adjudicación dentro del plazo señalado los licitadores tendrán derecho a retirar su oferta.

17.- KONTRATUAREN FORMALIZAZIOA.

1.- Kontratua dokumentu administratiboan formalizatu beharko da, esleipenaren jakinarazpena egin ondorengo hurrengo hamabost egun baliodun baino geroago ez. Nahikoa titulu izango da agiri hori, edozein erregistro publikotara sartzeko. Hala ere, kontratistak kontratua eskritura publiko bihurtzea eskatu ahal izango du, eta bere kargura izango dira horri dagozkion gastuak.

2.- Formalizatu ondoren osatzen da kontratua.

3.-Kontratuaren formalizazioa, Ordiziako Udaleko kontratugilearen profilean (www.Ordizia.eus) argitaratuko da.

17ª.- FORMALIZACIÓN DEL CONTRATO.

1.- El contrato deberá formalizarse en documento administrativo, no más tarde de los quince días hábiles siguientes a aquél en que se realice la notificación de la adjudicación. Dicho documento constituye título suficiente para acceder a cualquier registro público. No obstante, el contratista podrá solicitar que el contrato se eleve a escritura pública, corriendo de su cargo los correspondientes gastos.

2.- El contrato se perfecciona con su formalización.

3.- La formalización del contrato será publicada en el perfil de contratante del Ayuntamiento de Ordizia (www.Ordizia.eus).

18.- KONTRATUA EGIKARITZEA.

1.- Kontratuaren arduradunaren ahalmenak obrako zuzendari fakultatiboak baliatuko ditu, SPKLren 237. artikulutik 246. artikulura bitartean xedatutakoaren arabera.

Hala ere, udalak kontratuaren arduraduna izendatuko du, eta hark gainbegiratuko du kontratua nola gauzatzen den, eta beharrezko erabakiak hartu eta jarraibideak emango ditu hitzartutako prestazioa behar bezala ematen dela ziurtatzeko.

2.- Lanak ezingo dira hasi, kontratistak kontratua sinatzen duen arte.

3.- Kontratista behartuta dago kontratua betetzera lanak egiteko finkatuta dagoen epe barruan, baita, bere kasuan, zehaztu diren zatiko epeak. Kontratista berandutzeak ez du Administrazioaren aldetik aurrez abisatu beharra ekarriko. Kontratista, berari egoztekoak diren arrazoiak tarteko, epea bere osotasunean betetzerakoan berandutu egin bada, Administrazioak kontratua suntsitzeko edo SPKLen 193. artikuluan aurreikusitako zigorrak jartzeko erabakia hartu ahal izango du.

4.- Kontratistak kontratua bere “arrisku eta kontura” onartzen duela ulertuko da, SPKLen 197. artikuluaren arabera.

19.- KONTRATUAREN EXEKUZIO BALDINTZA BEREZIAK.

Kontratuaren exekuziorako baldintza berezi dira:

19.1.- BETEBEHAR SOZIALAK

19.1.1.- HIZKUNTZA-ESKAKIZUNAK

Baldintza berezia izango da baldintza-agiri honetako 7. klausulako i) idatz-zatian hizkuntza-ofizialtasun bikoitzari buruz ezarritako betebeharra.

18ª.- EJECUCIÓN DEL CONTRATO.

1.- Las facultades del responsable del contrato serán ejercidas por el/la directora/a facultativo/a de la obra, conforme con lo dispuesto en los artículos 237 a 246 de la LCSP.

No obstante, el Ayuntamiento designará al responsable del contrato al que corresponderá supervisar su ejecución y adoptar las decisiones y dictar las instrucciones necesarias con el fin de asegurar la correcta realización de la prestación pactada.

2.- Los trabajos no podrán comenzar hasta que la contratista haya firmado el contrato.

3.- La empresa contratista está obligada a cumplir el contrato dentro del plazo total fijado para la realización de este, así como de los plazos parciales señalados en su caso. La constitución en mora de la contratista no precisará intimación previa por parte de la Administración. Cuando la contratista, por causas imputables la misma, hubiere incurrido en demora respecto al cumplimiento del plazo total, la Administración podrá optar indistintamente por la resolución del contrato o por la imposición de las penalidades previstas en el artículo 193 de la LCSP.

4.- El contrato se entenderá aceptado por el contratista a su "riesgo y ventura", con arreglo al artículo 197 de la LCSP.

19ª.- CONDICIONES ESPECIALES DE EJECUCIÓN DEL CONTRATO.

Constituyen condiciones especiales de ejecución del contrato las siguientes:

19.1.- OBLIGACIONES SOCIALES

19.1.1.- REQUISITOS LINGÜÍSTICOS

Será condición especial de ejecución, la obligación establecida en el apartado i) de la cláusula 7 de este pliego, relativa a la doble oficialidad lingüística.

Horrez gain, esleipendunak Administrazioarekin eta hirugarrenekin harremana duen neurrian, kontratatutako enpresako langileek administrazioak berak bete beharko lituzkeen pareko baldintzak bermatu beharko dituzte.

Además, en la medida en que el adjudicatario se relaciona con la Administración y con terceros, el personal de la empresa contratada deberá garantizar unas condiciones equivalentes a las que debería cumplir la propia Administración.

Kontratuaren xede diren azterlan, txosten, proiektu eta bestelako lanak euskaraz egingo dira, softwareetako testuzko eta soinuzko interfazeak barne.

Los estudios, informes, proyectos y demás trabajos objeto del contrato se realizarán en euskera, incluyendo las interfaces textuales y sonoras de los softwares.

Enpresa esleipendunak administrazioaren hizkuntz araudiaren arabera jokatuko du, kontratuaren xede diren jarduera guztietan; eta beraz, enpresak administrazioarekin dituen ahozko zein idatzizko harremanak administrazioaren lan hizkuntzaren araberakoak izango dira.

La empresa adjudicataria se regirá por la normativa lingüística de la Administración en todas las actividades objeto del contrato, por lo que las relaciones orales y escritas de la empresa con la Administración dependerán de su lengua de trabajo.

19.1.2.- GENERO IKUSPEGIA

19.1.2.- PERSPECTIVA DE GENERO

Enpresa esleipendunak genero-ikuspegia sartu beharko du programatutako jarduera eta ekitaldi guztietan, genero-berdintasuna sustatzeko legez ezarritakoarekin bat etorriz, emakumeen eta gizonen beharrak eta interesak kontuan hartuta.

La empresa adjudicataria deberá incorporar en todas las actividades y eventos programados la perspectiva de género, según lo establecido legalmente para la promoción de la igualdad de género, en el sentido de tener en cuenta las diferentes necesidades e intereses de mujeres y hombres.

Era berean, hizkuntza- eta irudi-erabilera ez da sexista izango, eta estereotipo sexistarik gabeko materialak eta jarduerak sortuko dira, emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna sustatuko dutenak, betiere indarrean dagoen Ordiziako Udalaren Berdintasunerako Planak ezartzen duenarekin bat etorriz.

Asimismo, se hará un uso no sexista del lenguaje y de la imagen y creará materiales y actividades libres de estereotipos sexistas y que promuevan la igualdad entre mujeres y hombre, siempre de acuerdo con lo establecido en vigente Plan para la Igualdad del Ayuntamiento de Ordizia.

Horrez gain, genero-ikuspegia txertatzea eta emakumeentzat eta gizonentzat gizarte berdinzaleago eta bidezkoago bat sustatzen laguntzea baloratzen da, xedearekin lotuta.

Aparte de ello, se valora que se incluya la perspectiva de género y redunde en la promoción de una sociedad más igualitaria y justa para mujeres y hombres, en vinculación con el objeto.

19.2.- GUTXIENEKO LAN-BALDINTZAK

19.2.- CONDICIONES LABORALES MÍNIMAS

1.- Kontratu honek bete beharko ditu indarrean dauden legezko, erregelamenduzko eta hitzarmenezko hainbat xedapen, betiere lan-arloan, Gizarte Segurantzaren arloan eta laneko segurtasunaren eta osasunaren arloan aplikatzekoak badira.

1.- El presente contrato se halla sujeto al cumplimiento de las disposiciones legales, reglamentarias y convencionales vigentes y que resulten de aplicación en materia laboral, de Seguridad Social y de seguridad y salud en el trabajo.

2.- Lizitatzaileek adierazi beharko dute, esleipena jasoz gero, kontratuaren xede den jardueran arituko diren langileei aplikatuko zaien hitzarmen kolektiboa.

Halaber, eskatzen den informazio guztia ematera behartuta egongo dira, behin kontratua esleitu eta gero, langileei benetan aplikatuko zaizkien lan-baldintzei buruz.

3.- Enpresa adjudikaziodunak, kontratua gauzatzen den bitartean, Gipuzkoako eraikuntzaren hitzarmen kolektiboan jasotako lan-baldintzak aplikatu beharko ditu, hargatik eragotzi gabe indarrean dauden eta bertan xedatutakoa hobetzen duten enpresa-hitzarmen edo -itunak, langileari dagokion lanbide-kategoriaren arabera, eta ordaindu beharreko soldata ez da inola ere hura baino txikiagoa izango.

19.4.- DATU-PERTSONALEN BABESA

Kontratuaren exekuzio-baldintza berezia izango da, Plegu honetako 7. Klausulako k) atalean ezarritako betebeharra, pertsonal izaerako datuen tratamenduari buruzkoa.

Betebehar hauetako edozein ez betetzea arau-hauste oso larri izango da.

20.- ERANTZUKIZUN ZIBILEKO ASEGURUA

Kontratistak aseguru-poliza hauek sinatu beharko ditu bere kontura:

- Erantzukizun zibileko asegurua, kontratua gauzatzearen ondorioz hirugarren pertsonei eta instalazioei eragindako kalte-galerengatik sor daitezkeen erantzukizunak bermatuko dituena, kontratuaren balio zenbatetsiaren gutxieneko zenbatekoarekin. Estaldura horrek indarrean jarraitu beharko du kontratuak irauten duen bitartean, luzapenak eta bermealdia barne. Ordiziako Udala aseguratutzat hartuko da hirugarren baten

2.- Los licitadores o licitadoras deberán indicar el convenio colectivo que se aplicará a las personas trabajadoras que realicen la actividad objeto del contrato, en el caso de resultar adjudicatarios.

Asimismo, estarán obligados a facilitar cuanta información se requiera sobre las condiciones de trabajo que, una vez adjudicado el contrato, se apliquen efectivamente a esos trabajadores y trabajadoras.

3.- La empresa adjudicataria deberá, a lo largo de toda la ejecución del contrato, aplicar las condiciones de trabajo recogidos en el convenio colectivo de la construcción de Gipuzkoa, sin perjuicio de convenios o pactos de empresa que estuvieran en vigor y mejoren lo dispuesto en aquel, según la categoría profesional que le corresponda a la persona trabajadora, sin que en ningún caso el salario a abonar pueda ser inferior a aquel.

19.3.- PROTECCIÓN DE DATOS PERSONALES

Será, asimismo, condición especial de ejecución, la obligación establecida en cláusula 7 apartado k) de este pliego, relativa al tratamiento de datos de carácter personal.

El incumplimiento de cualquiera de estas obligaciones será considerado como infracción muy grave.

20ª.- SEGURO DE RESPONSABILIDAD CIVIL

El contratista estará obligado a suscribir a su cargo las siguientes pólizas de seguros:

- Seguro de responsabilidad civil, que garantice las responsabilidades que puedan derivarse de los daños y perjuicios causados a terceras personas e instalaciones como consecuencia de la ejecución del contrato, por un importe mínimo equivalente al valor estimado del contrato. Esta cobertura deberá mantenerse vigente durante toda la duración del contrato, incluidas las prórrogas y el periodo de garantía. El

izaera galdu gabe. Aseguru horietan frankiziak edo kanpoan utzitako arriskuak ezartzen badira, enpresa esleipendunak ordainduko ditu horiei dagozkien kalte-ordainak.

Ayuntamiento de Ordizia tendrá la consideración de asegurado sin pérdida de la condición de tercero. En el caso de que en dichos seguros se establezcan franquicias o riesgos excluidos, la empresa adjudicataria abonará las indemnizaciones correspondientes.

Polizen ziurtagiria kontratua formalizatu aurretik entregatuko da; beraz, ez da beharrezkoa izango polizak gutun-azaletan sartzea.

El certificado de pólizas se entregará antes de la formalización del contrato, por lo que no será necesario incluir las pólizas en ningún sobre.

21.- AZPIKONTRATAZIOA.

1.- Lanak behar bezala egiten direla ziurtatzeko erabakigarriak diren eta, horregatik, azpikontratatu ezin diren zeregin kritikorik ez da ezarri.

2.- Azpikontratazioaren kasuan, nahitaezkoa izango da eskaintzan adieraztea kontratuaren zein zati azpikontratatzeko asmoa duen.

21ª.- SUBCONTRATACIÓN.

1.- No se han establecido tareas críticas que sean determinantes para asegurar la correcta ejecución de los trabajos, y que, por ello, no se puedan subcontratar.

2.- En caso de subcontratación, será obligatorio indicar en la oferta la parte del contrato que tenga previsto subcontratar.

22.- ZEHAPENEN ARAUBIDEA.

1.- Arau hausteak.

Oso larriak, larriak edo arinak izango dira kontratistak kontratua gauzatzen duen bitartean egiten dituen arau-hausteak.

a) *Oso arau hauste larriak* izango dira honako hauek:

- Kontratuaren prestazioaren hasieran berandutzea edo prestazioa emateari uztea, ezinbesteko kasuetan izan ezik.

- Zerbitzuak osorik edo zati batean lagatzea, azpierrentan ematea edo eskualdatzea, Udalaren berariazko baimenik gabe.

-Plegu honetan ezarritako edozein baldintza edo obligazio ez betetzea, gerora hortik erator daitezkeen egintzen kalterik gabe.

- Baliabide nahikoak atxikitzeko eskatu diren konpromisoak ez betetzea.

22ª.- RÉGIMEN DE PENALIDADES.

1.-Infracciones.

Las infracciones que cometa el adjudicatario en la ejecución de los trabajos se calificarán como muy graves, graves o leves.

a) Tendrán la consideración de *infracciones muy graves:*

- La demora en el comienzo de la prestación del contrato o la cesación en la prestación del mismo, salvo causas de fuerza mayor.

-La cesión, subarriendo o traspaso total o parcial de los servicios, sin autorización expresa del Ayuntamiento.

-El incumplimiento de cualquiera de las condiciones y obligaciones establecidas en este pliego, sin perjuicio de las acciones posteriores que de ello se deriven.

-El incumplimiento de los compromisos de adscripción de medios suficientes que se hayan exigido.

-Kontratua gauzatzeko dauden baldintza bereziak ez betetzea.	-El incumplimiento de las condiciones especiales de ejecución del contrato.
-Pleguan ezarritako baldintzak eta obligazioak ez betetzea, kalte larria eragin duenean.	-El incumplimiento de las condiciones y obligaciones establecidas en el pliego que produzca perjuicio grave.
-Esleitzeko irizpideei lotuta dauden eskaintzaren ezaugarriak ez betetzea.	-El incumplimiento de características de la oferta vinculadas a criterios de adjudicación.
-Lanak argi eta garbi gaizki edo modu irregularrean egitea.	-La realización de los trabajos de forma manifiestamente irregular.
-Prestazioaren zaintzaz arduratzen den Zerbitzuko arduradunek emaniko aginduak ez betetzea, lanaren garapenari dagokionez, eta oro har, lan horien prestazioa erregulatzen duten arauak ez betetzea.	-La desobediencia a las instrucciones de las personas responsables del contrato encargadas de la vigilancia de la prestación, relativas al desarrollo del trabajo, y, en general, a las normas que regulan la prestación de estos.
-Kontratatutako pertsonen gorabeherak zerbitzuaren jasotzaileekin eta herritarrekin orokorki, bai tratu desegokia eman delako eta bai lana behar bezala egin ez delako.	-Las incidencias del personal contratado con los destinatarios del servicio y el ciudadano en general, tanto por trato incorrecto, como por deficiencia en la prestación del trabajo.
- Udalak, plegu honetako 20. Klausulan ezarritakoaren arabera, esleipendunari eskatzen dion informazioa ez ematea (kontratua esleitu eta gero, kontratuari etxekitako langileei benetan aplikatzen zaizkien lan-baldintzei buruzkoa).	- No facilitar la información que el Ayuntamiento requiera, de acuerdo con lo dispuesto en la cláusula 19. de este pliego, sobre las condiciones de trabajo que, una vez adjudicado el contrato, se apliquen efectivamente a los trabajadores adscritos al contrato.
-Bi arau-hauste larri edo gehiago egitea.	-Reiteración de dos o más fracciones graves.
b) *Arau hauste larriak* izango dira:	b) Tendrán la consideración de *infracciones graves:*
-Atzerapen ez sistematikoa, lanak egiterakoan.	-El retraso no sistemático en la prestación de los trabajos.
-Plegu honetan ezarritako edozein baldintza edo obligazio, oso larritzat kalifikatu gabe dagoena, ez betetzea.	-El incumplimiento de cualquiera de las condiciones y obligaciones establecidas en este pliego que no sea calificado como muy grave.
-Kontrataturiko langileen eskura Udalak jarritako baliabide materialak eta azpiegiturak behar bezala ez erabiltzea.	-La utilización incorrecta de los medios materiales e infraestructura puestos por el Ayuntamiento a disposición del personal contratado.
- Udalak, plegu honetako 19.2 Klausulan ezarritakoaren arabera, esleipendunari	- No facilitar en plazo, o no hacerlo de forma

eskatzen dion informazioa epean edo modu egokian ez ematea (kontratua esleitu eta gero, kontratuari atxekitako langileei benetan aplikatzen zaizkien lan-baldintzei buruzkoa).

correcta, la información que el Ayuntamiento requiera, de acuerdo con lo dispuesto en la cláusula 19.2 de este pliego, sobre las condiciones de trabajo que, una vez adjudicado el contrato, se apliquen efectivamente a los trabajadores adscritos al contrato.

-Behin eta berriz akats arinak egitea.

-La reiteración en la comisión de faltas leves.

c) Arau hauste *arinak* izango dira aurreko horietan aurreikusi ez diren gainerako guztiak eta, nolabait ere, baldintza plegu honetan zehaztutako baldintzen kalterako direnean, kontratuan kalte larririk eragiten ez badute.

c) Tendrán la consideración de infracciones *leves* todas las demás no previstas anteriormente y que, de algún modo, signifiquen detrimento de las condiciones establecidas en este pliego, con perjuicio no grave en la prestación del contrato.

2. Zehapenak.

2.- Penalidades.

Honako zehapen hauek jarri ahal izango zaizkio kontratistari:

Las penalidades que se podrán imponer al contratista serán las siguientes:

a) Arau hauste oso larriengatik: kontratuaren adjudikazio-zenbatekoaren %5 (BEZik gabe).

a) Por infracciones muy graves: el 5% del Importe de adjudicación del contrato (IVA excluido).

b) Arau hauste larriengatik: kontratuaren adjudikazio-zenbatekoaren %3 (BEZik gabe).

b) Por infracciones graves: el 3% del importe de adjudicación del contrato (IVA excluido).

c) Arau hauste arinengatik: kontratuaren adjudikazio-zenbatekoaren %1 (BEZik gabe).

c) Por infracciones leves: el 1% del importe de adjudicación del contrato (IVA excluido).

Hala eta guztiz ere, *arau hauste oso larriak* direnean, Udalak erabaki ahal izango du zehapenak jarriko dituen, klausula honetan aurreikusitakoaren arabera, edo kontratua suntsitzeko dagokion espedientea hasiko duen, edota biak.

No obstante, en caso de infracciones muy graves el Ayuntamiento podrá optar entre la imposición de penalidades, según lo previsto en esta cláusula, o el inicio del correspondiente expediente para la resolución del contrato, o ambas.

3. Eskumena eta ordainketa

3.- Competencia y pago

Zehapen hauek, Kontratuaren erantzuleak proposatuta, Alkatetzak emaniko Ebazpenaren arabera jarriko dira, arau-hauste arinak eta larriak direnean, eta, oso arau-hauste larriak direnean, kontratazio organoak jarriko ditu, aurrez dagokion espedientea izapidetu ondoren. Kasu horretan kontratistari audientzia emango zaio, eta hala badagokio, abal-emaileari.

Estas penalidades se impondrán, a propuesta del responsable del contrato, en virtud de Resolución de la Alcaldía en caso de infracciones leves y graves, y por el órgano de contratación en caso de penalidades muy graves, previa tramitación del oportuno expediente en que se dará audiencia al contratista y, en su caso, al avalista.

Zehapen hauek, posible den heinean, kontratugileari egin beharreko ordainketetatik

Las penalidades se harán efectivas, siempre que sea posible, mediante deducción de las

kenketa eginez ordainduko dira edo bermetik kenduaz, ordainketetatik kendu ezin direnean.

cantidades que en concepto de pago deban abonarse al contratista o sobre la garantía cuando no puedan deducirse de los mencionados pagos.

4.- Kalte ordainen erreklamazioa:

Bermea galtzeak edo zigorren zenbatekoa ordaintzeak ez du eragozten kontratistaren berandutzak edo berari egotzi dagokiokeen beste arrazoiren batengatik eragindako kalte eta galerengatik Administrazioak kalte-ordaina jasotzeko eskubidea izatea.

4.- Reclamación de daños:

La pérdida de la garantía o los importes de las penalidades no excluyen la indemnización a que pudiese tener derecho la Administración, por daños y perjuicios originados por la demora u otra causa imputable a la empresa contratista.

23.- KONTRATUA SUNTSITZEA.

1.- Kontratua suntsiarazteko arrazoiak izango dira Sektore Publikoko Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 211. artikuluan aurreikusitakoak, bai eta lege horren 245. artikuluan obra-kontratuetarako jasotakoak ere.

23ª.- RESOLUCION DEL CONTRATO.

1.- Serán causas de resolución del contrato las previstas en el artículo 211 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, así como las recogidas en el artículo 245 de la misma Ley para los contratos de obras en particular.

2.- Halaber, kontratua suntsitzeko kausa izango da baldintza-agiri honen 19. klausulan kontratua gauzatzeko ezarritako baldintza bereziak ez betetzea.

2.- Asimismo, serán causas de resolución del contrato el incumplimiento de las condiciones especiales de ejecución del contrato establecidas en la cláusula 19 de este pliego.

24.- BERMEALDIA.

SPKL-an aurreikusitako ondorioetarako, berme-epea urtebetekoa izango da, obra jasotzen den egunetik aurrera.

Hala ere, enpresa lizitatzaileek epe hori luzatu ahal izango dute beren eskaintzetan.

24ª.- PLAZO DE GARANTÍA.

A los efectos previstos en la LCSP, el plazo de garantía se extenderá durante un año, a contar desde la fecha de recepción de la obra.

No obstante, las empresas licitadoras podrán ampliar este plazo en sus ofertas.

25.- PREZIOEN BERRIKUSPENA.

Kontratu honetan, ez da preziorik berrikusiko.

25ª.- REVISION DE PRECIOS.

Este contrato no está sujeto a revisión de precios.

26.- KONTRATUAREN ALDAKETA.

1.- Kontratua perfekzionatu ondoren, interes publikoko arrazoiengatik bakarrik sartu ahal izango dira aldaketak, klausula honetan aurreikusitako kasuetan edo SPKLren 205. eta 242. artikuluetan ezarritako kasuetan eta mugekin.

26ª.- MODIFICACION DEL CONTRATO.

1.- Una vez perfeccionado el contrato, solo se podrán introducir modificaciones por razones de interés público, en los casos previstos en esta cláusula o en los supuestos y con los límites establecidos en los artículos 205 y 242 de LCSP.

Kontratuan aldaketak sartu behar direnean, kontratuaren zuzendaritzak beharreko proposamena idatziko du, hura justifikatzen, deskribatzen eta baloratzen duten dokumentuek osatua. Administrazioak aldaketa onartu aurretik enpresa kontratistari entzun beharko zaio. Kontratazio organoak onartu beharko ditu aldaketak, SPKLen 191. eta 207. artikuluetan aurreikusitako prozedura tramitatu eta SPKLen 153. artikuluan xedaturikoaren arabera dokumentu administratiboa formalizatu ondoren, behin betiko bermea berregokituta, hala behar badu.

Cuando sea necesario introducir modificaciones en el contrato la dirección del contrato redactará la oportuna propuesta integrada por los documentos que justifiquen, describan y valoren aquella. La aprobación de la modificación por la Administración requerirá la previa audiencia de la empresa contratista. Las modificaciones deberán ser aprobadas por el órgano de contratación, previa tramitación del procedimiento previsto en el artículo 191 y 207 de la LCSP y formalizarse en documento administrativo con arreglo a lo señalado en el artículo 153 LCSP, previo reajuste de la garantía definitiva en su caso.

27.- <u>ERREKURTSOEN ARAUBIDEA.</u>

1.- Kontratazio honi dagozkion ebazpen eta izapide-egintzei, azken horiek gaiaren oinarria zuzenean edo zeharka erabakitzen badute, prozedura jarraitzeko ezintasuna erabakitzen badute, eskubide eta interes legitimoetan konpon ezinezko defentsa-gabezia edo kaltea eragiten badute, aukerako izaeraz, urriaren 1eko, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legearen bitartez araututako administrazioarekiko birjarpen errekurtsoa aplikatuko zaie, edo Administrazioarekiko Auziaren Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legean araututako administrazioarekiko auzi errekurtsoaren xede izango dira.

2.- Interesatuek gainerako izapide-egintzen aurkako jarrera alegatu ahal izango dute, prozedurari amaiera emango dion ebazpenean kontuan har dadin.

27ª.- <u>RÉGIMEN DE RECURSOS.</u>

1.- Las resoluciones y los actos de trámite relativos a esta contratación, si estos últimos deciden directa o indirectamente el fondo del asunto, determinan la imposibilidad de continuar el procedimiento, producen indefensión o perjuicio irreparable a derechos e intereses legítimos, serán susceptibles, con carácter potestativo, del recurso administrativo de reposición regulado en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, o bien ser objeto de recurso contencioso-administrativo regulado en la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

2.- La oposición a los restantes actos de trámite podrá alegarse por los interesados para su consideración en la resolución que ponga fin al procedimiento.

28.- <u>KONTRATAZIO PROZEDURAN ERABILI BEHARREKO KOMUNIKABIDEAK.</u>

SPKLen 140.1.4. artikuluan eta 15. Xedapen gehigarrian xedaturikoaren arabera, kontratazio prozeduran egin behar diren komunikazioak eta jakinarazpenak baliabide elektronikoen bidez egingo dira, plegu honetako I**<u>II. Eranskinean</u>** ezarritakoaren arabera.

28ª- <u>MEDIOS DE COMUNICACIÓN A UTILIZAR EN EL PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN.</u>

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 140.1.4º y en la Disposición Adicional 15ª de la LCSP, las comunicaciones y notificaciones que se vayan a efectuar en el procedimiento de contratación se efectuarán por medios electrónicos, conforme a lo indicado en el **<u>Anexo III</u>** de este pliego.

Bitarteko elektroniko bidezko jakinarazpena errefusatua izan dela ulertuko da,

La notificación por medios electrónicos se entenderá rechazada cuando hayan

jakinarazpena eskuratzeko moduan jarri eta 10 egun natural igaro direnean horren edukira sartu gabe; eta jakinarazpena Ordiziako Udalaren egoitza elektronikoan eskuragarri jartzen denean, jakinarazpen betekizuna epe barruan bete dela ulertuko da.

transcurrido 10 días naturales desde la puesta a disposición de la notificación sin que se acceda a su contenido; y se entenderá cumplida la obligación de notificación en plazo con la puesta a disposición de la notificación en la sede electrónica del Ayuntamiento de Ordizia.

29.- "BIZIKLETA INBERTSIO ETA AZPIEGITURAREN BIDEZ BIZIKLETAREN ERABILERA SUSTATZEKO TOKI ERAKUNDEEN ALDEKO DIRULAGUNTZEN LEHENENGO DEIALDIARI" BURUZKO INFORMAZIO ETA PUBLIZITATE BETEBEHARRAK.

1.- Dokumentu, material eta euskarri guztietan Bizikletaren Estatuko Estrategiaren irudia eta Fundación de los Ferrocarriles Españoles, F.S.P. fundazioaren irudi korporatiboa sartuko dira, behar bezala, Garraio, Mugikortasun eta Hiri Agendako Ministerioaren logotipoarekin batera. Ferrocarriles Españoles, F.S.P. Fundazioak eta Garraio, Mugikortasun eta Hiri Agendako Ministerioak eskubidea izango dute egokitzat jotzen dituzten materialetan irudi korporatiboa ez sartzeko eta, egoki iritziz gero, kentzeko.

2.- Enpresa kontratistak diruz lagundutako proiektuaren kartelak eta zabalkundea mantendu beharko ditu, eta lortutako laguntzaren publizitatea egin beharko du gauzatze-aldi osoan, proiektua amaitu arte.

29º- OBLIGACIONES DE INFORMACIÓN Y PUBLICIDAD EN RELACIÓN A LA "PRIMERA CONVOCATORIA DE SUBVENCIONES A FAVOR DE ENTIDADES LOCALES PARA EL FOMENTO DEL USO DE LA BICICLETA A TRAVÉS DE INVERSIÓN E INFRAESTRUCTURA CICLISTA".

1.- Se incluirá en todos los documentos, materiales y soportes la imagen de la Estrategia Estatal de la Bicicleta y la imagen corporativa de la Fundación de los Ferrocarriles Españoles, F. S. P. de forma correcta junto con el logotipo del Ministerio de Transportes, Movilidad y Agenda Urbana. La Fundación de los Ferrocarriles Españoles, F. S. P. y el Ministerio de Transportes, Movilidad y Agenda Urbana se reservan el derecho a no incorporar su imagen corporativa en los materiales que considere y a retirarlos si a así lo considerasen oportuno.

2.- La empresa contratista estará obligada a mantener la cartelería y la divulgación del proyecto subvencionado realizando la publicidad de la ayuda obtenida durante todo el período de ejecución hasta su finalización.

Sinatzailea	**Administrazio orokorreko teknikaria** Xabier Beñat Vázquez Novo
	Dokumentu hau elektronikoki sinatu da, honen sinesgarritasuna ziurtatzeko jo interneteko orrialde honetara: https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/76/AAAAQRVLR.3cm4

I. ERANSKINA: Proposamen-eredua
ANEXO I: Modelo de propuesta

“..... ..... jaunak/andreak, NAN: ....., hiria: ....., helbidea:....., telefono zk.: ..... (fax zk.: .....; posta elektronikoa: .....), jarduteko gaitasun juridiko osoaren jabe dela, eta ezaguturik BIZKAIA PASEALEKUAN BIDEGORRIA ERAIKITZEKO OBREN kontratazioa arautuko duen baldintza plegua eta gainerako baldintzak, bere izenean (edo .....-(r)en izenean, IFK/NAN ....., hiria: ....., helbidea:..... .., etab.), **JAKINARAZTEN DU:**

I.- Klausula administratibo berezien plegua, preskripzio teknikoen plegua eta espedientean jasota dauden gainerako dokumentuak ezagutzen ditu eta osorik onartzen ditu.

II.- Esleipendun gertatuz gero, aipatutako lanak onetsitako baldintza pleguetan zehazten diren baldintzen arabera eta espedientean zehaztutako gainerako aukerako baldintzen arabera beteko ditu beti. Era berean, bere onespena ematen du kontratuaren lizitazio-, adjudikazio- eta egikaritze-prozesuetatik ondorioztatuko datu guztiei gardentasun instituzionala emateko, harik eta prozesua amaitzen den arte.

III.- Lanaren, zergaren eta Gizarte Segurantzaren alorretan legeek edo araudiek xedatzen dutena beteko du.

IV.- Berariaz adierazten du, eskaintza egiteko garaian, kontuan hartu dituela enplegua babesteko alorrean, lan baldintzen eta laneko arriskuak prebenitzeko alorrean indarrean dauden xedapenetatik sortutako betebeharrak, bereziki Gipuzkoan aplikatzekoak diren jarduera-sektore haietako hitzarmen kolektiboak eta ingurumena babestekoak direnak.

Ondorio horrekin, adierazten du, esleipendun izanez gero, kontratuaren xede den jarduera burutuko duten langileei aplikatuko zaien hitzarmen kolektiboa ondorengoa dela: Gipuzkoako ERAIKUNTZA ETA OBRA PUBLIKOEN sektoreko hitzarmen kolektiboa.

"D. /Dña. ....., con DNI nº ....., vecino/a de ....., domicilio en ....., teléfono nº ..... (en su caso, fax nº .....; correo electrónico: .....), en plena posesión de su capacidad jurídica y de obrar, actuando en nombre propio (o en representación de ....., C.I.F/D.N.I. nº....., con domicilio en....., calle -o plaza, ..., etc...) enterado/a del pliego y demás condiciones facultativas que han de regir la contratación DE LAS OBRAS DE CONSTRUCCIÓN DEL BIDEGORRI EN EL PASEO DE BIZKAIA, **HACE CONSTAR:**

I.- Que conoce el pliego de cláusulas administrativas particulares, el pliego de prescripciones técnicas, y demás documentos obrantes en el expediente, que expresamente asume y acata en su totalidad.

II.- Que, en caso de resultar adjudicatario, realizará los citados trabajos con sujeción en todo caso a los requisitos y condiciones dispuestos en el pliego aprobado, así como al resto de las condiciones facultativas fijadas en el expediente. Además, manifiesta su conformidad en dar transparencia institucional a todos los datos derivados de los procesos de licitación, adjudicación y ejecución del contrato, hasta su finalización.

III.- Que se obliga al cumplimiento de lo legislado o reglamentado en materia laboral, tributaria y de Seguridad Social.

IV.- Que manifiesta expresamente haber tenido en cuenta en la elaboración de la oferta las obligaciones derivadas de las disposiciones vigentes en materia de protección del empleo, condiciones de trabajo y prevención de riesgos laborales, en particular los convenios colectivos de aquellos sectores de actividad que resulten de aplicación en Gipuzkoa, y de protección del medio ambiente.

A estos efectos, señala que el convenio colectivo de aplicación a las personas trabajadoras que realicen la actividad objeto del contrato, en caso de resultar adjudicataria, es el siguiente: Convenio Colectivo de Sector de CONSTRUCCION Y OBRAS PUBLICAS de Gipuzkoa.

Era berean, kontratua esleitu ondoren, aipatu langile horiei aplikatuko zaizkien lan baldintzen inguruan eskatuko zaion informazio oro kontratazio organoari ematera behartzen dela

Igualmente se obliga a facilitar al órgano de contratación cuanta información se requiera sobre las condiciones de trabajo que, una vez adjudicado el contrato, se apliquen efectivamente a esos trabajadores y trabajadoras.

V.- Esandako guztiaren arabera, konpromisoa hartzen du zehaztutako lan horiek egiteko, ...euroko osoko prezioan, honela banakatuta:

- Prezioa: ……..…..... €
- BEZ aplikagarria (%.....): …… €

V.- Que se compromete, conforme a todo lo dicho, a ejecutar los trabajos referenciados en la cantidad total de ..... euros, desglosado de la siguiente manera:

- Precio: …… €
- IVA aplicable (…….%): …… €

VI.- Berme-aldia..... urte (urte gehigarriak) luzatzea eskaintzen duela.

VI.- Que ofrece un incremento del periodo de garantía de ……. años (años adicionales).

Data eta lizitatzailearen sinadura.

Fecha y firma del licitador.

II. ERANSKINA: LIZITAZIO ELEKTRONIKORAKO JARRAIBIDEAK
ANEXO II: INSTRUCCIONES PARA LA LICITACIÓN ELECTRÓNICA

I.- LIZITAZIO ELEKTRONIKORAKO SISTEMA.

1. Kontratazio prozeduretako izapideetarako (dokumentuak bidali, kontratuak sinatu, jakinarazpenak jaso…) lizitazio elektronikorako sistema erabiltzeko baldintzak.

1.1. Baldintza administratiboak:

a) Ziurtagiri digital bat izatea, Kontratazio Publikoa Euskadin Plataformak izapide elektronikoetarako baimendutako erabilera duena. Gaur egun, honako hauek dira ziurtagiri elektroniko horiek:
- BakQ (NAN, pasahitza eta koordenatuak / SMS kodea
- Ziurtagiri digitalak (eNAN, herritarren ziurtagiria, erakundearen ordezkaria, etab.)

b) Egoera hauetako batean egotea:
a) Alta emanda egotea eta indarrean dagoen ziurtagiria izatea Euskadiko Lizitatzaileen eta Enpresa Sailkatuen Erregistroan.
b) Alta emanda egotea lizitazio elektronikorako aldi baterako gaikuntzako sisteman.
c) Bi operadore ekonomiko edo gehiago elkarrekin aurkezten badira, formalki aldi baterako enpresa elkarte gisa (ABEE) eratzeko konpromisoa hartuta, ABEEren konpromisoa aldi baterako gaikuntzako sisteman erregistratuta egon beharko da.

1.2. Baldintza teknikoak:

Elektronikoki lizitatzeko baldintza teknikoei buruzko informazioa lotura honetan aurkitu daiteke: https://www.contratacion.euskadi.eus/informazio-orokorra-lizitazio-elektronikoa/w32-kpelicel/eu/

1.3. Lizitazio elektronikoari buruzko zalantzak edo gorabeherak argitzeko

I.- SISTEMA DE LICITACIÓN ELECTRÓNICA.

1. Requisitos para utilizar el sistema de licitación electrónica para los trámites del procedimiento de contratación (envío de documentos, firma de contrato, recepción de notificaciones…)

1.1 Requisitos administrativos:

a) Disponer de un certificado digital cuyo uso esté autorizado por la Plataforma de Contratación Pública de Euskadi a efectos de tramitación electrónica. Actualmente estos certificados electrónicos son los siguientes:
- BakQ (DNI, contraseña y coordenadas/código SMS).
- Certificados digitales (eDNI, certificado de ciudadano, certificado de representante de entidad, etc.).

b) Estar en alguna de estas situaciones:
a) Estar dado de alta y disponer certificación vigente en el Registro de Licitadores y Empresas Clasificadas de Euskadi.
b) Estar dado de alta en el sistema de habilitación temporal para la licitación electrónica.
c) En el caso de que dos o más operadores económicos concurran agrupados con el compromiso de constituirse formalmente en UTE, el compromiso de la UTE deberá estar registrado en el sistema de habilitación temporal

1.2 Requisitos técnicos:

La información sobre los requerimientos técnicos para licitar electrónicamente se encuentra disponible en el siguiente enlace: https://www.contratacion.euskadi.eus/informacion-general-licitacion-electronica/w32-kpelicel/es/

1.3 Servicio de soporte para resolver dudas o incidencias sobre licitación

zerbitzua:
1.4.

-Tel: **945016298**
-Ordutegia: **08:00-20:00, astelehenetik ostiralera.**

electrónica:

-Tél: **945016298**
-Horario: **de 08:00-20:00 de lunes a viernes.**

2. Lizitazio elektronikoko sistemara sartzeko modua:
Sistema erabili ahal izateko, atari honetan sartu beharko da: www.contratacion.euskadi.eus

2. Modo de acceso al sistema de licitación electrónica:
Para utilizar el sistema deberá accederse al portal:
www.contratacion.euskadi.eus

II.- JAKINARAZPEN ETA KOMUNIKAZIO ELEKTRONIKOAK.

Jakinarazpen eta komunikazio elektronikoak Ordiziako Udalaren egoitza elektronikoaren bidez egingo dira, helbide honetan: www.ordizia.eus. Jakinarazpen edo komunikazio bat bidaltzen den bakoitzean, ohar bat bidaliko zaio enpresari, horrek DEUC agirian zehaztutako helbide elektronikora.

II.- NOTIFICACIÓN Y COMUNICACIÓN ELECTRÓNICAS.

Las notificaciones y comunicaciones por vía electrónica se realizarán a través de la Sede Electrónica del Ayuntamiento de Ordizia a la que se accederá a través de www.ordizia.eus. Cada vez que se envíe una notificación o comunicación, la empresa recibirá aviso del envío a la dirección de correo electrónico que haya facilitado en el DEUC.